

Výkonný software ke kontrole  
a terapeutickému sledování krevního  
tlaku s počítačovou podporou.

**BOSCH  
+SOHN**

**boso**

# PROFIL-MANAGER XD

Návod k použití  
Návod k instalaci

Kompatibilní se systémy

boso ABI-system 100 | boso ABI-system 100 PWV

boso TM-2450 | boso TM-2430 PC 2 | boso medicus system

boso medicus PC 2 | boso medilife PC3



od verze 6.0.0.0

CE 0124

# Obsah

|         |                                                                      |    |
|---------|----------------------------------------------------------------------|----|
| 1       | Rozsah dodávky .....                                                 | 6  |
| 1.1     | Před instalací.....                                                  | 7  |
| 1.1.1   | Zálohování dat .....                                                 | 7  |
| 1.1.2   | Obsluha programu.....                                                | 7  |
| 1.2     | Instalace softwaru boso profil-manager XD .....                      | 8  |
| 1.2.1   | Verze pro jednotlivé pracoviště.....                                 | 9  |
| 1.2.2   | Síťová verze.....                                                    | 12 |
| 1.2.2.1 | Instalace databázového serveru Firebird .....                        | 13 |
| 1.2.2.2 | Instalace databázového souboru.....                                  | 13 |
| 1.2.2.3 | Instalace softwaru boso profil-manager XD .....                      | 13 |
| 1.2.2.4 | První spuštění síťové verze .....                                    | 14 |
| 1.3     | Převádění dat z dřívějších verzí.....                                | 15 |
| 1.4     | Návod k instalaci kabelu USB pro<br>přístroj boso TM-2430 PC 2 ..... | 17 |
| 1.5     | Instalace ovladače pro TM-2450 ve Windows 8/8.1 ....                 | 17 |
| 2       | Spuštění.....                                                        | 18 |
| 2.1     | Záložka Pacient, platná pro všechny aplikace.....                    | 19 |
| 2.1.1   | Tlačítko „Nový...“ .....                                             | 19 |
| 2.1.2   | Tlačítko „Změnit...“ .....                                           | 19 |
| 2.1.3   | Tlačítko „Vymazat...“ .....                                          | 19 |
| 2.1.4   | Tlačítko „Export/import“ .....                                       | 19 |
| 2.1.4.1 | „Export do Excelu“ .....                                             | 19 |
| 2.1.4.2 | „Export pacienta (XML)“ .....                                        | 20 |
| 2.1.4.3 | „Import pacienta (XML)“ .....                                        | 20 |
| 2.1.5   | „Import GDT“ .....                                                   | 20 |
| 2.1.6   | Tlačítko „Nastavení...“ .....                                        | 21 |
| 2.1.7   | Tlačítko „Tisk...“ .....                                             | 21 |
| 2.1.8   | Tlačítko „Zúčtovací sestava“ .....                                   | 21 |
| 3       | Aplikace „Měření ABI/PWV“ .....                                      | 22 |
| 3.1     | Záložka „Pacient“ .....                                              | 22 |
| 3.2     | Záložka „Měření“ .....                                               | 22 |
| 3.2.1   | Tlačítko „Vymazat...“ .....                                          | 23 |

|       |                                                    |    |
|-------|----------------------------------------------------|----|
| 3.2.2 | Tlačítko „Export GDT“ .....                        | 23 |
| 3.2.3 | Tlačítko „Poznámky...“ .....                       | 24 |
| 3.2.4 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 24 |
| 3.2.5 | Tlačítko „Měření ABI“ .....                        | 25 |
| 3.2.6 | Tlačítko „Měření ABI/PWV“ .....                    | 25 |
| 3.3   | Záložka „Profily“ .....                            | 26 |
| 3.3.1 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 27 |
| 3.4   | Tlačítko „Nastavení...“ na záložce „Pacient“ ..... | 28 |
| 3.4.1 | Dílčí záložka „Lékař“ .....                        | 28 |
| 3.4.2 | Dílčí záložka „Import/Export“ .....                | 28 |
| 3.4.3 | Dílčí záložka „Posouzení“ .....                    | 30 |
| 3.4.4 | Dílčí záložka „Testovací režim“ .....              | 31 |
| 3.4.5 | Dílčí záložka „Nastavení tisku“ .....              | 32 |
| 3.4.6 | Chybové kódy.....                                  | 33 |
| 4     | Aplikace „24h měření“ .....                        | 34 |
| 4.1   | Záložka „Pacient“ .....                            | 34 |
| 4.2   | Záložka „Měření“ .....                             | 34 |
| 4.2.1 | Tlačítko „Smazat časový úsek...“ .....             | 37 |
| 4.2.2 | Tlačítko „Poznámky...“ .....                       | 37 |
| 4.2.3 | Tlačítko „Export GDT“ .....                        | 37 |
| 4.2.4 | Tlačítko „Manuální zadání...“ .....                | 37 |
| 4.2.5 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 37 |
| 4.2.6 | Tlačítko „Programování...“ .....                   | 38 |
| 4.2.7 | Tlačítko „Načtení naměřených hodnot...“ .....      | 40 |
| 4.3   | Záložka „Profil Sys/Dia“ .....                     | 41 |
| 4.3.1 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 41 |
| 4.3.2 | Pole výběru „Referenční křivka“ .....              | 42 |
| 4.3.3 | Pole výběru „Doba trvání“ .....                    | 42 |
| 4.3.4 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 42 |
| 4.4   | Záložka „Profil MAP“ .....                         | 43 |
| 4.4.1 | Tlačítko „Změnit“ .....                            | 43 |
| 4.4.2 | Pole výběru „Referenční křivka“ .....              | 44 |
| 4.4.3 | Pole výběru „Doba trvání“ .....                    | 44 |

# Obsah

|       |                                              |    |
|-------|----------------------------------------------|----|
| 4.4.4 | Tlačítko „Tisk...“                           | 44 |
| 4.5   | Záložka „Profil PP“                          | 45 |
| 4.5.1 | Tlačítko „Změnit“                            | 45 |
| 4.5.2 | Pole výběru „Referenční křivka“              | 46 |
| 4.5.3 | Pole výběru „Doba trvání“                    | 46 |
| 4.5.4 | Tlačítko „Tisk...“                           | 46 |
| 4.6   | Záložka „Statistika“                         | 47 |
| 4.6.1 | Tlačítko „Změnit“                            | 48 |
| 4.6.2 | Tlačítko „Tisk...“                           | 48 |
| 4.7   | Tlačítko „Nastavení...“ na záložce „Pacient“ | 49 |
| 4.7.1 | Dílčí záložka „Lékař“                        | 49 |
| 4.7.2 | Dílčí záložka „Import/Export“                | 50 |
| 4.7.3 | Dílčí záložka „Nastavení tisku“              | 51 |
| 4.7.4 | Dílčí záložka „Rozhraní“                     | 52 |
| 4.7.5 | Dílčí záložka „Mezní hodnoty“                | 53 |
| 4.7.6 | Dílčí záložka „Profil“                       | 54 |
| 5     | Aplikace „Měření pacienta“                   | 55 |
| 5.1   | Záložka „Pacient“                            | 55 |
| 5.2   | Záložka „Měření“                             | 55 |
| 5.2.1 | Tlačítko „Smazat časový úsek...“             | 57 |
| 5.2.2 | Tlačítko „Export GDT“                        | 57 |
| 5.2.3 | Tlačítko „Manuální hodnoty...“               | 57 |
| 5.2.4 | Tlačítko „Tisk...“                           | 57 |
| 5.2.5 | Tlačítko „Načtení naměřených hodnot...“      | 58 |
| 5.2.6 | Tlačítko „Meze intervalu...“                 | 59 |
| 5.2.7 | Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“            | 59 |
| 5.2.8 | Výběr „Časový úsek“                          | 59 |
| 5.3   | Záložka „Profil Sys/Dia“                     | 60 |
| 5.3.1 | Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“            | 60 |
| 5.3.2 | Výběr „Časový úsek“                          | 61 |
| 5.3.3 | Pole výběru „Doba trvání“                    | 61 |
| 5.3.4 | Tlačítko „Tisk...“                           | 61 |
| 5.4   | Záložka „Profil MAP“                         | 62 |

|       |                                                    |    |
|-------|----------------------------------------------------|----|
| 5.4.1 | Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“ .....            | 62 |
| 5.4.2 | Výběr „Časový úsek“ .....                          | 63 |
| 5.4.3 | Pole výběru „Doba trvání“ .....                    | 63 |
| 5.4.4 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 63 |
| 5.5   | Záložka „Profil PP“ .....                          | 64 |
| 5.5.1 | Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“ .....            | 64 |
| 5.5.2 | Výběr „Časový úsek“ .....                          | 65 |
| 5.5.3 | Pole výběru „Doba trvání“ .....                    | 65 |
| 5.5.4 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 65 |
| 5.6   | Záložka „Statistika“ .....                         | 66 |
| 5.6.1 | Tlačítko „Tisk...“ .....                           | 67 |
| 5.7   | Tlačítko „Nastavení...“ na záložce „Pacient“ ..... | 68 |
| 5.7.1 | Dílčí záložka „Lékař“ .....                        | 68 |
| 5.7.2 | Dílčí záložka „Import/Export“ .....                | 69 |
| 5.7.3 | Dílčí záložka „Nastavení tisku“ .....              | 70 |
| 5.7.4 | Dílčí záložka „Rozhraní“ .....                     | 71 |
| 5.7.5 | Dílčí záložka „Mezní hodnoty“ .....                | 72 |
| 5.7.6 | Dílčí záložka „Profil“ .....                       | 73 |
| 6     | Ustanovení týkající se záruky .....                | 74 |
| 7     | Omezení odpovědnosti .....                         | 75 |
| 8     | Vysvětlení obrázků.....                            | 76 |
|       | Výňatek z popisu vět GDT.....                      | 78 |

# 1 Rozsah dodávky

1 instalační disk CD

1 návod k použití softwaru boso profil-manager XD

## Technické údaje

Minimální provozní požadavky:

- 1 GHz • 1 GB RAM • 100 MB volné paměti na pevném disku
- Rozhraní USB 2.0 • Windows 8 • Rozlišení 1920 x 1080 pixelů

Přesnost zobrazovaných hodnot:

*Systola, diastola, puls* = přesnost použitých měřicích přístrojů

*ABI* = přesnost použitých měřicích přístrojů pro  
systolický tlak  
(2 místa za desetinnou čárkou)

*PWV* =  $\pm 5$  % (1 místo za desetinnou čárkou)

## Stanovení účelu

Software umožňuje

- zobrazování hodnot zjišťovaných měření pomocí měřicích přístrojů boso
- archivaci naměřených hodnot ve vlastní databázi
- výměnu dat se systémy elektronického zpracování dat, které jsou používány na zdravotnických pracovištích, prostřednictvím rozhraní GDT
- programování měřicích přístrojů s nepřetržitým provozem  
(mezí hodnoty intervalu, doba trvání intervalu, maximální tlak při nafukování manžety)
- ovládání měřicích systémů ABI (spouštění a přerušování měření)

## Kontraindikace

Software se nesmí používat ke sledování životně důležitých fyziologických parametrů, jejichž změna by mohla mít za následek vznik bezprostředního nebezpečí pro pacienta.

# 1.1 Před instalací

Pořízením softwaru boso profil-manager XD jste se rozhodli pro nástroj, který vám může předkládat optimální výsledky již po minimální době potřebné k obeznámení s jeho používáním. Software boso profil-manager XD byl vědomě sestaven bez jinak obvyklé struktury nabídek sestávající z jednotlivých záložek. V návodu k použití jsou z tohoto důvodu vysvětlena jednotlivá okna, resp. jednotlivé části programu, které jsou označovány také jako záložky.

## 1.1.1 Zálohování dat

Abyste předešli ztrátě dat, provádějte pravidelné zálohování souboru „profman5.fdb” z podadresáře C:\ProgramData\Boso\profmanXD\

## 1.1.2 Obsluha programu

Program se obsluhuje pomocí myši.



### Požadavky na počítač

Počítač použitý k vyhodnocování měření ABI/PWV musí splňovat vždy aktuálně platnou verzi evropské normy EN 60601-1.

Tento návod k instalaci a použití softwaru boso profil-manager XD je platný od verze 6.0.0.0; případné aktualizované informace naleznete v souboru readme.txt nacházejícím se na instalačním disku CD. Písmena označující jednotky k ukládání dat zmíněna v tomto návodu k použití představují možné příklady:

C:\ pro místní pevný disk

D:\ pro jednotku (mechaniku) CD/DVD

Údaje týkající se cest k souborům odpovídají standardní instalaci pro jednotlivé pracoviště za použití německé verze operačního systému Windows 10 (64 bit), což znamená, že se mohou odchylovat od jiných operačních systémů nebo jazykových verzí. Microsoft a Microsoft Windows jsou zapsané ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

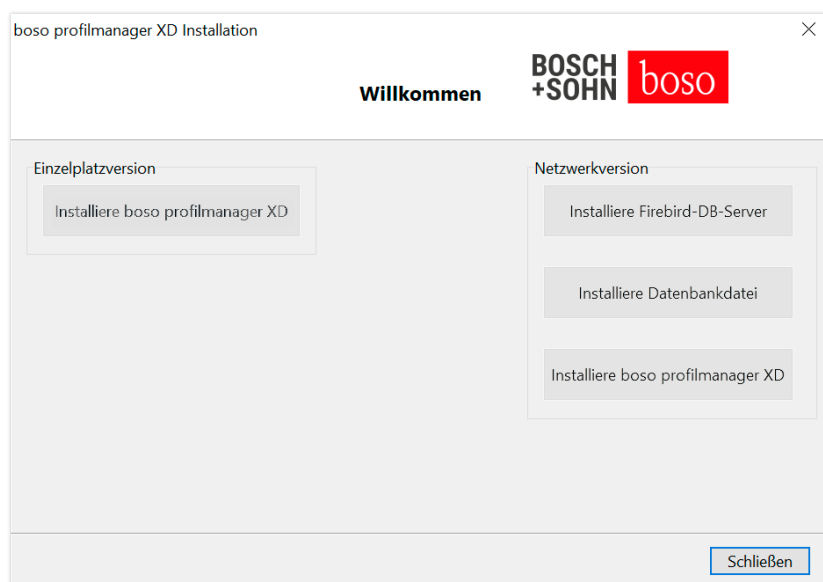
## 1.2 Instalace softwaru boso profil-manager XD

Instalaci softwaru boso profil-manager XD spustíte otevřením souboru D:\Bosolnst.exe, a to buď ručně, nebo automaticky prostřednictvím funkce automatického spouštění po vložení disku CD.



Dbejte na to, abyste při instalaci měli oprávnění správce (v případě pochybností spustíte program „Bosolnst.exe“ kliknutím pravým tlačítkem a volbou možnosti „Spustit jako správce“).

Bezprostředně po spuštění se zobrazí následující výběrová obrazovka.

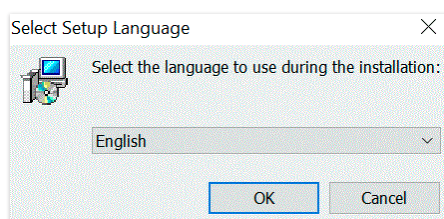


Vyberte buď verzi pro jednotlivé pracoviště (Einzelplatzversion), nebo síťovou verzi (Netzwerkversion).

## 1.2.1 Verze pro jednotlivé pracoviště

Verze pro jednotlivé pracoviště se používá tehdy, jestliže má být program spouštěn pouze na jednom počítači. V tomto případě není potřebná instalace samostatného databázového serveru Firebird (používá se funkce Embedded Firebird). Postupujte podle pokynů zobrazovaných průvodcem instalací.

Zvolte svůj požadovaný jazyk instalace:

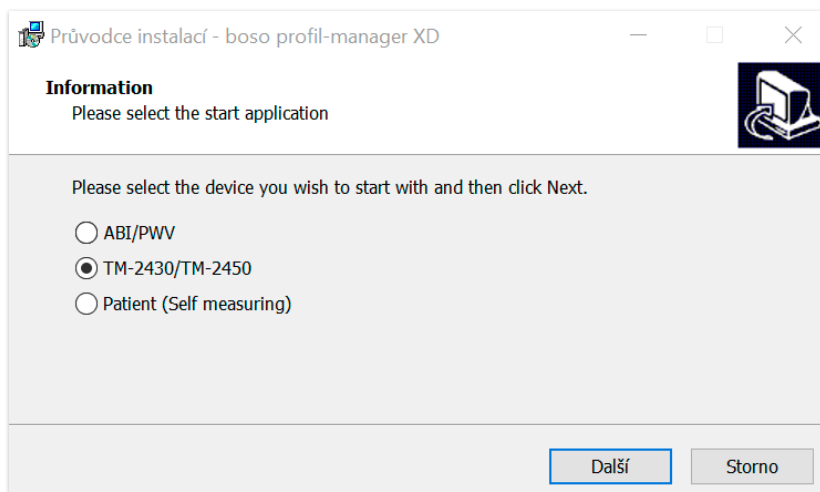


K dispozici jsou tyto jazyky:

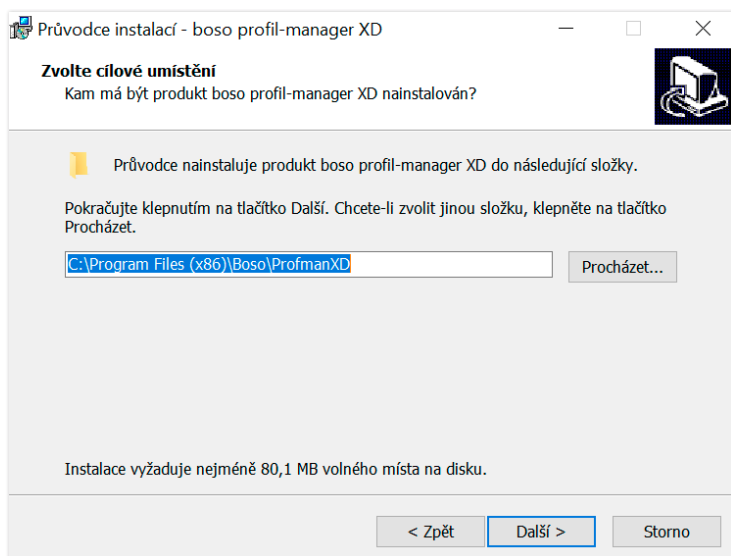
- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| - němčina       | - finština    |
| - francouzština | - španělština |
| - italština     | - maďarština  |
| - čeština       | - slovinština |
| - ruština       | - dánština    |
| - čínština      | - polština    |
| - slovenština   | - indonéština |

Jelikož program dokáže ovládat všechny aktuální přístroje boso, které lze připojovat k počítači, v následující masce vyberte typ přístroje, který má být aktivován při prvním spuštění programu.

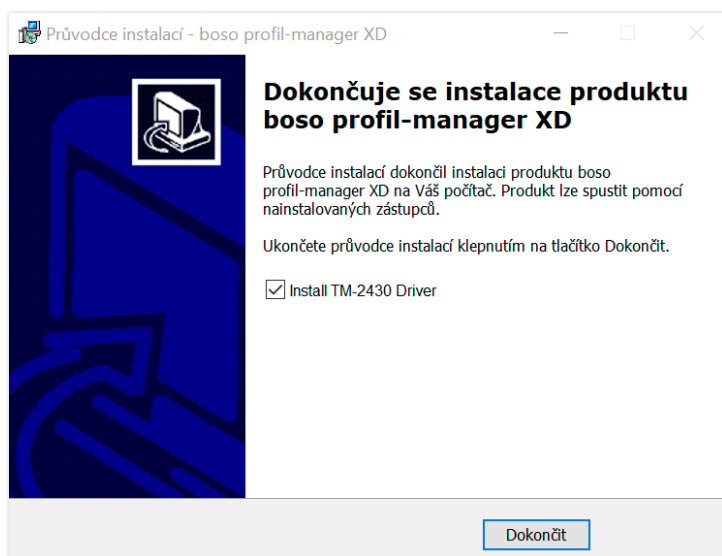
Po instalaci lze během používání programu kdykoli přepínat mezi různými typy přístrojů.



Cílovou složku pro instalaci lze individuálně změnit, většinou se však používá beze změny přednastavená cesta:



Po úspěšné instalaci verze programu boso profil-manager XD pro jednotlivé pracoviště ukončete instalační obrazovku prostřednictvím tlačítka „Zavřít“.



## 1.2.2 Síťová verze

Síťová verze se používá tehdy, jestliže má být program spouštěn na více pracovištích připojených k datové síti.

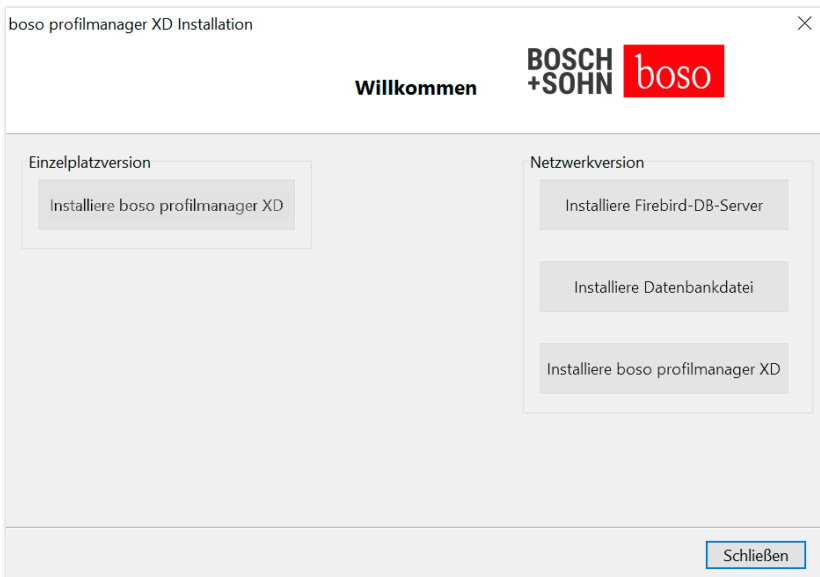
Databáze zde může být uložena v libovolném místě této sítě.

Instalace v datové síti, která zahrnuje další přístroje, může pro pacienty, pracovníky obsluhy nebo třetí osoby vést k rizikům, která nebyla předem známa. Zodpovědná organizace musí tato rizika určit, zanalyzovat a dostat pod kontrolu.

Následující změny v datové síti by mohly mít za následek vznik nových rizik, a proto jsou po jejich provedení zapotřebí nové analýzy:

- změna konfigurace datové sítě (např. aktualizace verze serveru Firebird, otevření portu TCP, nová konfigurace antivirového programu...)
- připojení přídavných prvků k datové síti
- odstranění prvků ze sítě
- „aktualizace“ přístrojů, které jsou k datové síti připojeny
- „instalace vyšší verze“ přístrojů, které jsou k datové síti připojeny

### 1.2.2.1 Instalace databázového serveru Firebird



Aby bylo možné spouštět v síťové verzi, musí být v počítači, ve kterém je uložena databáze, nainstalován databázový server Firebird.

Instalace databázového serveru Firebird se spouští pomocí tlačítka „Installiere Firebird DB-Server“ (Instalovat DB server Firebird).



Po výběru jazykové verze postupujte podle pokynů zobrazovaných průvodcem instalací a ponechtejте všechna předem provedená nastavení beze změny.

### 1.2.2.2 Instalace databázového souboru

Databázový soubor „profman5.fdb“ může být nainstalován v kterémkoli místě sítě.



Je nutno dbát na to, aby v počítači, ve kterém je databáze uložena, byl nainstalován aktuální server Firebird, tedy verze 2.5 nebo vyšší, aby při aktivní bráně firewall byl otevřený a přístupný port TCP 3050 a aby antivirový program neblokoval přístup k databázi a k databázovému serveru.

### 1.2.2.3 Instalace softwaru boso profil-manager XD

Software boso profil-manager XD se prostřednictvím tlačítka „Instalovat boso profil-manager XD“ nainstaluje do libovolného počítače připojeného k síti.

Postupujte podle pokynů zobrazovaných průvodcem instalací, jak je popsáno v části [Verze pro jednotlivé pracoviště] v kapitole 1.2.1.

### 1.2.2.4 První spuštění síťové verze

Při prvním spuštění síťové verze se zobrazuje přihlašovací okno pro počáteční přihlášení k databázi Firebird.

**Přihlásit**

Název serveru:

Databázový soubor:  ...  
(z pohledu databázového serveru)

Jméno uživatele:   
(Výchozí: sysdba)

Heslo:   
(Výchozí: masterkey)

Zde uvedené přihlašovací údaje se ukládají v souboru „profman.ini“ v adresáři C:\Programme\Boso\ProfmanXD\ a v případě potřeby mohou být kdykoli upraveny (např. tehdy, je-li databáze přesunuta do jiného místa sítě).

*Název serveru:*

Název serveru, na kterém je uložena databáze

*Databázový soubor:*



Jednotka, cesta a název databázového souboru boso profil-manager XD z hlediska serveru

*Jméno uživatele:*

Přihlašovací informace pro spuštěný databázový server Firebird. Výchozí nastavení tohoto údaje je „sysdba“. Při již existující instalaci serveru Firebird se přihlašovací informace mohou lišit.

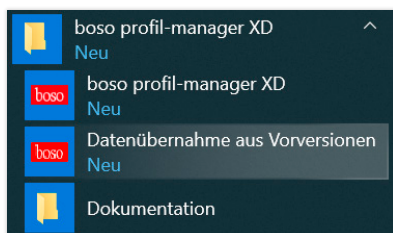
*Heslo:*

Přihlašovací informace pro spuštěný databázový server Firebird. Výchozí nastavení tohoto údaje je „masterkey“. Při již existující instalaci serveru Firebird se přihlašovací informace mohou lišit.

## 1.3 Převádění dat z dřívějších verzí

K převádění stávajících dat z dřívějších databází Firebird použijte program Konverter.exe.

Spusťte program buď prostřednictvím Průzkumníka Windows za použití adresáře s cestou C:\Programme\Boso\ProfmanXD\, nebo prostřednictvím tlačítka Start systému Windows za použití programu „Import dat z předchozích verzí“ obsaženého v programové skupině „boso profil-manager XD“.



Databáze, které mají být převedeny, se musí nacházet v místním systému. Převádění prostřednictvím sítě není možné.

Zadejte jméno uživatele a heslo pro přihlášení k databázovému serveru Firebird. Výchozími přihlašovacími údaji jsou zde jméno uživatele „sysdba“ a heslo „masterkey“.

Zvolte místo uložení souboru boso profil-manager XD v poli „Cílová databáze (profil-manager XD V 5.1)“.

Zvolte jazyk zdrojové databáze.

Zvolte druh zdrojové databáze (ABI, profil-manager 3, profil-manager XD 4.x, profil-manager XD 5.x).

Vyberte místo pro uložení databáze, která má být převedena. Navažte spojení se zdrojovou databází prostřednictvím tlačítka „Connect“.

Po úspěšném navázání spojení se zdrojovou databází spustíte import dat pomocí stejnojmenného tlačítka „Start transfer“ (Spustit import).

The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Data migration ABI/profil-manager 3/profil-manager XD 4 -> profil-managerXD 5". It has a "Protocol:" label on the right. The main area contains several labeled fields: "1. Server" with "localhost", "2. Username" with "sysdba", "3. Password" with masked characters, "4. Target DB (profilmanager XD V 5.3)" with "D:\PROFMAN\FDB", "5. Language (Source DB)" with a dropdown set to "German", and "6. Source DB" with a dropdown set to "ABI". Below these is a "Source DB (ABI)" field with "C:\ProgramData\Boso\Abi\abi.fdb". At the bottom are three buttons: "Connect", "Start transfer", and "Quit". The text "Installation type: Network" is displayed in the upper right. The version "Version 1.3.0.7" is at the bottom left.

Provádí-li se postupný import dat z vícero databází, jsou tato data slučována v nové databázi.

Sloučení dat měření pod jedním pacientem se může uskutečnit pouze tehdy, jestliže jsou příjmení, jméno a datum narození identická. Při rozdílném čísle pacienta se číslo pacienta získává z cílové databáze.

Neshodují-li se příjmení, jméno nebo datum narození nebo nejsou-li tato pole vyplněna aktuálními údaji, je vytvořen nový pacient. Číslo pacienta zůstává zachováno, vyjma případu, že již existuje v cílové databázi. V takovém případě se vytváří nové číslo pacienta.

Všichni pacienti, kteří vykazují neshody, jsou vypsáni v seznamu. Před provedením importu je příslušná data možno odpovídajícím způsobem upravit. Neupravená data nejsou importována.

## 1.4 Návod k instalaci kabelu USB pro přístroj boso TM-2430 PC

Součástí postupu instalace je přípravná instalace ovladače rozhraní USB (standardní postup). Spojovací kabel, který je součástí rozsahu dodávky, je nutno pouze připojit k některému volnému přípojnému místu USB. Kabel je pak automaticky rozpoznán a nainstalován.

Upozornění týkající se přístroje boso TM-2430 PC 2:  
Pokud nebyl nainstalován ovladač, je nutno spustit soubor

`dpinst_32bit.exe/dpinst_64bit.exe`

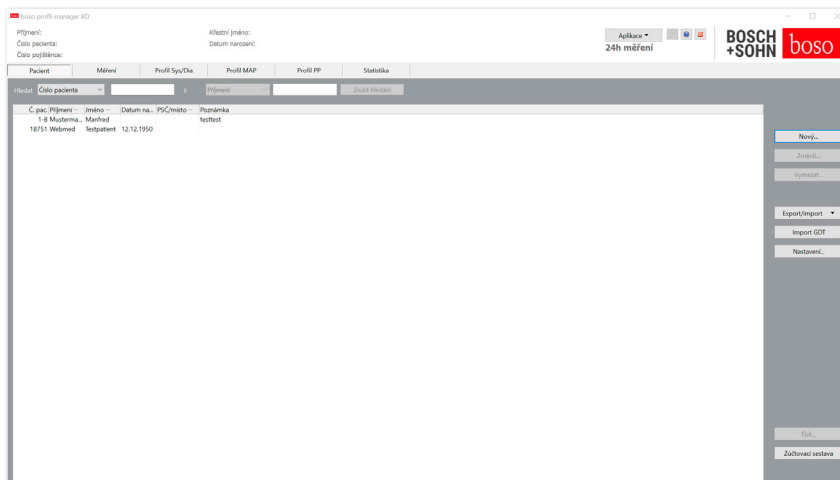
(po instalaci v adresáři `C:\Programme\Boso\profmanXD\ftdi\vorhanden`)  
na základě oprávnění správce a následně spojit kabel USB s některým volným přípojným místem USB.

## 1.5 Instalace ovladače pro TM-2450 ve Windows 8/8.1

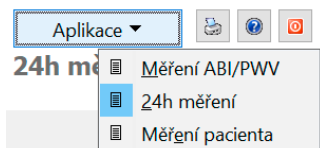
V systému Windows 8/8.1 je třeba ručně nainstalovat z disku CD (`D:\Ovladace\TM2450\`).

Pokyny k tomu lze najít v:  
`D:\Ovladace\TM2450\`

## 2 Spuštění



Po spuštění programu profil-manager XD prostřednictvím ikony „bosco profil-manager XD“ vyberte aplikaci, která odpovídá aktuálně zvolenému způsobu použití přístroje:



Aplikace s již uloženými daty jsou označeny symbolem „“. Aplikace bez stávajících dat jsou označeny symbolem „“.

Provádí-li se u vybraného pacienta přepínání mezi aplikacemi, automaticky je vybrána záložka „Měření“. Data získaná měřením pomocí různých aplikací tak mohou zprostředkovávat celkový přehled o všech měřeních určitého pacienta.

### Vyvolání funkce nápovědy

Stisknutím klávesy F1 nebo tlačítka  [Nápověda] lze kdykoli zobrazit tento i další návody k použití ve formátu PDF.

## 2.1 Záložka Pacient

– platná pro všechny aplikace

Výběr požadovaného pacienta se provádí kliknutím myši na záznam pacienta. Pacienty lze seřazovat kliknutím myši na nadpis požadovaného sloupce.

Chcete-li obnovit původní seřazení podle čísla pacienta, použijte funkci „Vrátit uspořádání sloupců“. Za tím účelem klikněte pravým tlačítkem myši do řádku s nadpisy v tabulce obsahující seznam pacientů.

Prostřednictvím funkce „Hledat:“ lze provádět hledání podle jména.

### 2.1.1 Tlačítko „Nový...“

Vytvoření nového pacienta. Příjmení a číslo pacienta jsou povinná pole. Číslo pacienta je přidělováno systémem (pořadové číslo s dodatkem „-B“). Chcete-li změnit výchozí číslo pacienta, postupujte následujícím způsobem: Na klávesnici podržte klávesu „Ctrl“ a klikněte myši do pole „Číslo pacienta“.



Při provozu v prostředí ordinací a ambulancí se důrazně doporučuje vytvářet nové pacienty výlučně v příslušném místním systému elektronického zpracování dat.

### 2.1.2 Tlačítko „Změnit...“

Umožňuje změnu osobních údajů stávajícího pacienta.

### 2.1.3 Tlačítko „Vymazat...“

Vymazání pacienta.



Postup nelze vrátit zpět, všechna data (také data získaná měřeními) ze všech částí aplikace jsou neodvolatelně smazána.

### 2.1.4 Tlačítko „Export/import“

#### 2.1.4.1 „Export do Excelu“

Funkce „Export do Excelu“ exportuje údaje aktuálně zvoleného pacienta (z aktuální aplikace ABI, 24h měření pacienta) do formátu .xls čitelného

pomocí programu Excel. Název souboru a místo uložení jsou libovolně volitelné.

#### 2.1.4.2 „Export pacienta (XML)“

Funkce „Export pacienta (XML)“ exportuje údaje aktuálně zvoleného pacienta do formátu .xml čitelného pomocí programu profil-manager XD.

Používá se přenosová cesta, která je převzata z nastavení přenosových souborů pro integraci do systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště (viz tlačítko „Nastavení...” v další kapitole). Název souboru sestává z názvu aktivní aplikace a z čísla pacienta.

Příklad „2430\_10.xml“ znamená údaje pacienta s číslem pacienta 10 z aplikace 24h měření.

2430\_#.xml znamená data z 24h měření.

ABI\_#.xml znamená data z měření ABI.

medicus\_#.xml znamená data z měření pacienta.

medicus\_#-M.XML znamená data z aplikace boso.

#### 2.1.4.3 „Import pacienta (XML)“

Funkce „Import pacienta (XML)“ importuje údaje vybraného pacienta, např. z aplikace boso.

#### 2.1.5 Import GDT

Existuje-li soubor importu GDT, je načten a přitom je vybrán, resp. vytvořen obsažený pacient. Pokud již pacient s nainportovaným číslem pacienta existuje, zobrazí se následující maska:

Pomocí tlačítka „Ano, vybrat tohoto pacienta“ se vybere zobrazený pacient.



Pomocí tlačítka „Ne, použít data pacienta z lékařského elektronického systému“ se pacientovi přiřadí všechna data, která byla získána měřením a která jsou uložena v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště.

### 2.1.6 Tlačítko „Nastavení...“

Jelikož jsou data specifická pro určitou aplikaci, jsou vysvětlena v kapitolách týkajících se jednotlivých aplikací (kapitoly 3–5).

### 2.1.7 Tlačítko „Tisk...“

Náhled výtisku údajů pacienta se zobrazuje na obrazovce. Následně lze tyto údaje vytisknout prostřednictvím zvolené tiskárny.

Výchozí pro papírové výtisky je tiskárna, která je v systému Windows nastavena jako standardní.

Pokud byla v nastaveních tisku vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je pmXD\_pat#.pdf.

pat# = číslo pacienta

### 2.1.8 Tlačítko „Zúčtovací sestava“

Vytvoření časově ohraničitelného přehledného seznamu obsahujícího informace o počtu měření provedených aktuálně zvolenou aplikací (není k dispozici pro měření pacienta).

Může se jednat například o jednoduchý přehled, který udává, kolik 24hodinových měření bylo provedeno v prvním čtvrtletí.

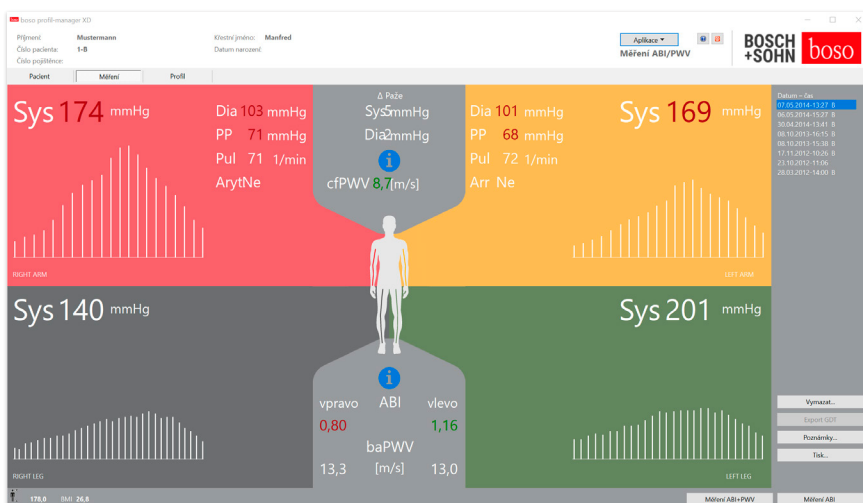
Pokud byla v nastaveních tisku vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je pmXD\_cl.pdf.

## 3 Aplikace „Měření ABI/PWV“

### 3.1 Záložka „Pacient“

Viz odstavec 2.1 „Záložka Pacient, platná pro všechny aplikace“. Tlačítko „Nastavení“, viz kapitola 3.4

### 3.2 Záložka „Měření“



Na záložce „Měření“ lze sledovat provedená měření a provádět nová měření. Chcete-li zobrazit již provedená měření ABI/PWV, zvolte v poli „Datum – čas“ požadované měření ABI/PWV.

Na obrazovce se zobrazují následující parametry (vždy pro levou a pravou polovinu těla):

**Sys** systolický krevní tlak měřený na nadloktí, červené zobrazení > 140 mmHg

**Dia** diastolický krevní tlak měřený na nadloktí, červené zobrazení > 90 mmHg

**PP** pulsní tlak = rozdíl mezi systolickým a diastolickým tlakem, červené zobrazení > 54 mmHg

**Pul** hodnota pulsu v 1/min

**Arr** údaj o tom, zda se během měření vyskytovala nepravidelnost tepové frekvence v rozsahu větším než 25 %, červené zobrazení při existenci arytmie

**ABI** index kotník-paže = podíl systolického tlaku měřeného na noze a vyššího ze systolických tlaků měřených na paži, červené zobrazení při hodnotě ABI < 0,9 [výchozí nastavení]

**baPWV** (volitelně) naměřená rychlost šíření pulsní vlny mezi nadloktím a kotníkem (brachial-ankle). Jelikož se nejedná o přesnou mezní hodnotu, nýbrž o šedou oblast v rozsahu 14 až 18 m/s, je hodnota baPWV znázorňována výlučně v neutrální černé barvě.

Částečně se provádí také individuální stanovování mezní hodnoty v závislosti na pohlaví, věku a krevním tlaku pacienta.

**cfPWV\_calc** (volitelně) rychlost šíření pulsní vlny v carotis-femoralis vypočítaná z baPWV, červené zobrazení při  $\geq 10$  m/s (žádné zobrazení, jsou-li obě hodnoty ABI < 0,9)



Jelikož je k výpočtu hodnoty PWV potřebná tělesná výška, musí být tento údaj zadán.

**Sys** systolický krevní tlak měřený na kotníku

**Diff Arm Sys** rozdíl mezi systolickými hodnotami naměřenými na levé paži a na pravé paži, červené zobrazení při > 10 mmHg

**Diff Arm Dia** rozdíl mezi diastolickými hodnotami naměřenými na levé paži a na pravé paži, červené zobrazení při > 10 mmHg

Kliknutím myši na jeden z profilů oscilace se tento profil zobrazí jako zvětšený. Záložka „Úroveň pulsu za čas“ udává průběh oscilací vztažený k časové ose. Záložka „Úroveň pulsu na tlak manžety“ udává průběh oscilací vztažený k tlaku manžety.

### 3.2.1 Tlačítko „Vymazat...“

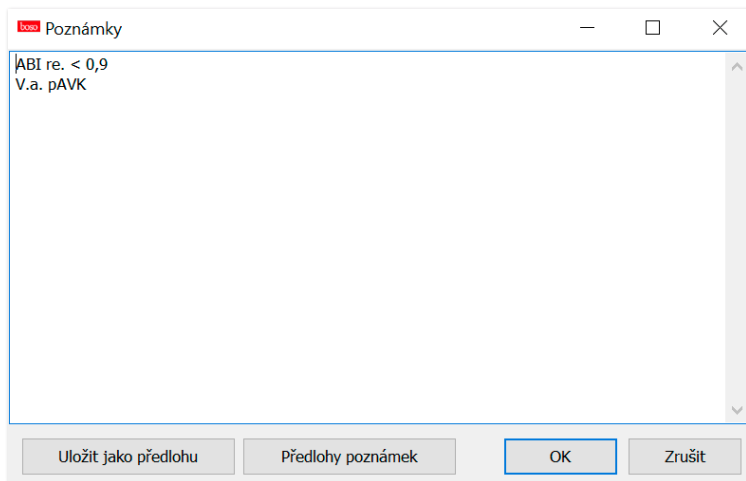
Již provedená měření jsou neodvolatelně smazána.

### 3.2.2 Tlačítko „Export GDT“

Ruční vytvoření souboru pro export prostřednictvím rozhraní GDT. K dispozici je pouze při existenci předchozího importu aktivního pacienta prostřednictvím rozhraní GDT.

### 3.2.3 Tlačítko „Poznámky...”

K měření lze přidávat poznámku kliknutím myši v poli „Poznámka” (nebo stisknutím příslušného tlačítka).



Opakovaně používané poznámky lze uložit jako předlohu prostřednictvím tlačítka „Uložit jako předlohu”. Uložené předlohy poznámek lze prostřednictvím tlačítka „Předlohy poznámek” kdykoli jednoduše vkládat do pole určeného na poznámky.

Měření s poznámkami jsou v poli „Datum – čas” označeny pomocí písmena „B”:

| Datum – čas        |
|--------------------|
| 07.05.2014-13:27 B |

### 3.2.4 Tlačítko „Tisk...”

Vytvoří výtisk aktuálního měření.

Pokud byla v nastaveních tisku vybrána možnost „Soubor PDF”, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je ABI\_pat#\_RRRRMMDD\_HHMMSS\_m.pdf.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| pat# =            | číslo pacienta                  |
| RRRRMMDD_HHMMSS = | datum a čas měření              |
| m =               | charakteristické písmeno měření |

### 3.2.5 Tlačítko „Měření ABI“

Provádí inicializaci přístroje ABI-system 100 a spouští nové měření. Probíhající měření lze kdykoli přerušit prostřednictvím tlačítka „Zrušit měření“ nebo tlačítka STOP na přístroji. Po dokončení měření na končetině se aktivuje tlačítko „Uložit měření“. Měření by nyní již bylo možné uložit (např. při chybějící končetině).

Po dokončení měření na všech 4 končetinách se aktivní tlačítko „Uložit měření“ zobrazí se zeleným orámováním. Tím je měření úspěšně dokončeno a může být uloženo.

Vyskytne-li se během měření chyba, zobrazí se dané hlášení v příslušném měřicím okně:

(82) Chyba měření / není zobrazena naměřená hodnota -> opakovat měření



Nezobrazuje-li se po dokončení měření krevního tlaku výsledek měření, zkontrolujte manžetu a hadičky a poté proveďte opakované měření. Pokud se výsledek měření opakovaně nezobrazí, může tento stav poukazovat na poruchu prokrvení nebo existenci mediální sklerózy. V takovém případě doporučujeme provedení podrobnějších vyšetření.

(83) Připojit manžetu

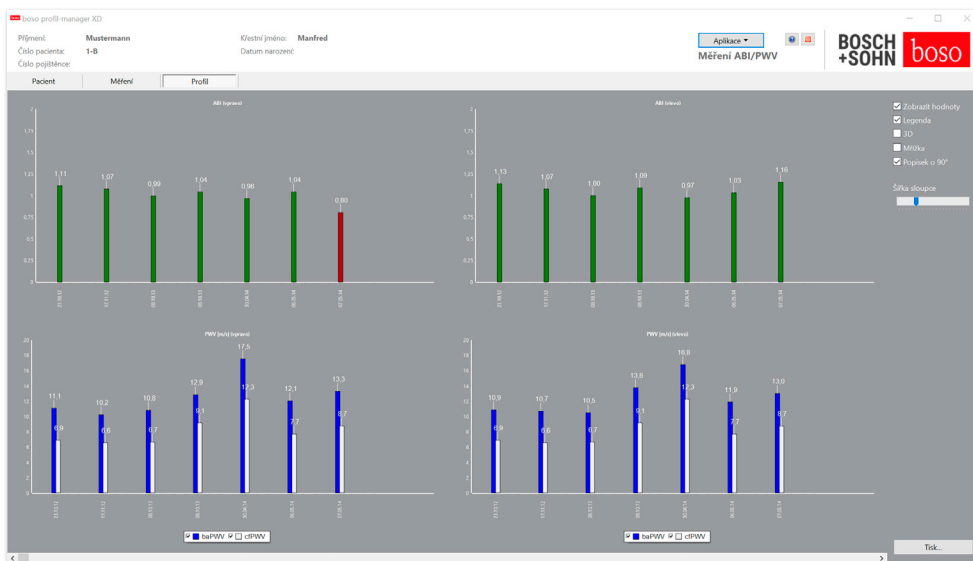
(89) Systémová chyba -> přístroj by měl být zkontrolován servisním střediskem výrobce

### 3.2.6 Tlačítko „Měření ABI/PWV“ (volitelné)

Automaticky provádí měření PWV po uplynutí 10 sekund od dokončení měření ABI popsaného v odstavci 3.2.5.

Po dokončení měření PWV se aktivní tlačítko „Uložit měření“ zobrazí se zeleným orámováním. Tím je měření PWV úspěšně dokončeno a může být uloženo.

## 3.3 Záložka „Profily“



Na záložce „Profily“ lze znázorňovat (volitelné) hodnoty ABI/PWV ze všech měření v podobě sloupčových grafů. Barevné zobrazení ABI odpovídá nastavení provedenému na záložce „Posouzení“ (červené: ABI < 0,9).

Zobrazení profilu lze opticky přizpůsobovat prostřednictvím různých parametrů:

- ☒ Zobrazit hodnoty
- ☒ Legenda
- ☐ 3D
- ☐ Mřížka
- ☒ Popisek o 90°

Šířka sloupce

|                                       |                                                           |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <i>Zobrazit hodnoty (standardní):</i> | Hodnoty ABI jsou zobrazovány prostřednictvím sloupců.     |
| <i>Legenda:</i>                       | V diagramu se zobrazuje legenda k naměřeným hodnotám.     |
| <i>3D:</i>                            | Zobrazované sloupce mají 3D vzhled.                       |
| <i>Mřížka:</i>                        | Do souřadnicového systému jsou zakreslovány linie mřížky. |
| <i>Popisek o 90°:</i>                 | Popisek přiřazený ose x je otočen o 90°.                  |

### 3.3.1 Tlačítko „Tisk...”

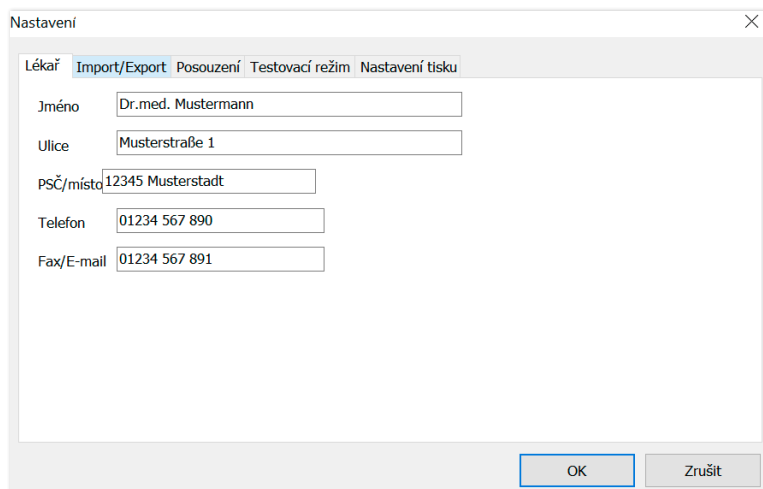
Vytvoří výtisk obsahující zobrazení profilu. Pokud byla v nastaveních tisku vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je ABI\_pat#\_p.pdf.

pat# = číslo pacienta

p = identifikační písmeno přiřazené profilu

## 3.4 Tlačítko „Nastavení“ na záložce „Pacient“

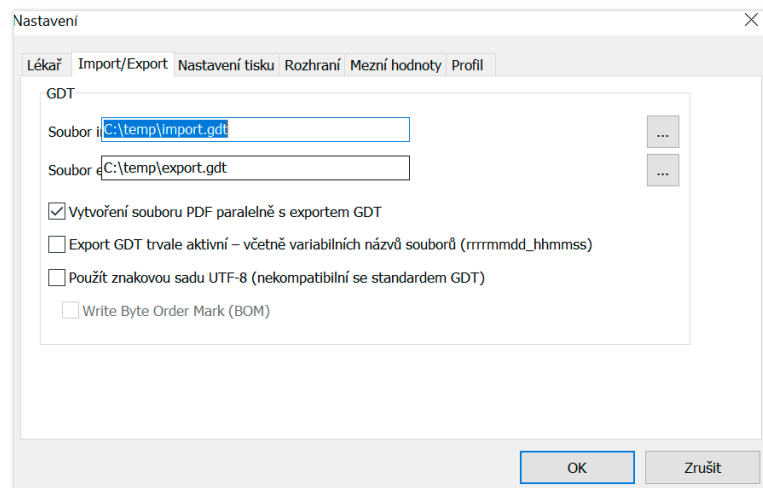
### 3.4.1 Dílčí záložka „Lékař“



The screenshot shows the 'Nastavení' (Settings) dialog box with the 'Lékař' (Doctor) tab selected. The dialog has a title bar with a close button (X). Below the title bar is a tabbed interface with five tabs: 'Lékař', 'Import/Export', 'Posouzení', 'Testovací režim', and 'Nastavení tisku'. The 'Lékař' tab is active, displaying several text input fields for doctor information: 'Jméno' (Name) with 'Dr.med. Mustermann', 'Ulice' (Street) with 'Musterstraße 1', 'PSČ/místo' (Postal code/location) with '12345 Musterstadt', 'Telefon' (Phone) with '01234 567 890', and 'Fax/E-mail' with '01234 567 891'. At the bottom right of the dialog are two buttons: 'OK' and 'Zrušit' (Cancel).

Na dílčí záložce „Lékař“ se provádí zadávání osobních údajů ošetřujícího lékaře, které tvoří základ obsahu zápatí ve výtisku.

### 3.4.2 Dílčí záložka „Import/Export“



The screenshot shows the 'Nastavení' (Settings) dialog box with the 'Import/Export' tab selected. The dialog has a title bar with a close button (X). Below the title bar is a tabbed interface with six tabs: 'Lékař', 'Import/Export', 'Nastavení tisku', 'Rozhraní', 'Mezní hodnoty', and 'Profil'. The 'Import/Export' tab is active, displaying settings for GDT (Global Data Transfer). It includes two text input fields for file paths: 'Soubor' (File) with 'C:\temp\import.gdt' and 'Soubor d' (File d) with 'C:\temp\export.gdt'. Each field has a browse button (three dots) to its right. Below the input fields are three checkboxes: 'Vytvoření souboru PDF paralelně s exportem GDT' (checked), 'Export GDT trvale aktivní – včetně variabilních názvů souborů (rrrrmmdd\_hhmmss)' (unchecked), and 'Použít znakovou sadu UTF-8 (nekompatibilní se standardem GDT)' (unchecked). Below these is a checkbox for 'Write Byte Order Mark (BOM)' (unchecked). At the bottom right of the dialog are two buttons: 'OK' and 'Zrušit' (Cancel).

Při použití systému elektronického zpracování dat, který je určen pro zdravotnická pracoviště a který podporuje rozhraní GDT, se zde zadávají cesta k souboru a název souboru pro export, resp. import. Prostřednictvím tlačítek vedle polí pro zadávání souboru importu a exportu máte přímý přístup k adresářové struktuře systému Windows.

Příklad: c:\prax\_edv\import.gdt

Soubor importu = soubor exportu v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště

Soubor exportu = soubor importu v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště

Import prostřednictvím rozhraní GDT se uskutečňuje automaticky při spuštění programu nebo stisknutím tlačítka „Export/import -> Import GDT“, jestliže v předem určeném adresáři existuje platný soubor importu GDT.

Export prostřednictvím rozhraní GDT se uskutečňuje pouze tehdy, existuje-li aktivní pacient naimportovaný ze systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště. Export se provádí automaticky při ukončení programu (pokud během aktuální programové relace byla načtena naměřená data z přístroje) nebo ručně, a to kdykoli stisknutím tlačítka „Export GDT“ na záložce „Měření“.



Export dat je deaktivován tehdy, jestliže byla po automatickém importu provedena změna pacienta. Znovu se pak aktivuje, jakmile je tento pacient opět vybrán. Export dat se deaktivuje rovněž tehdy, jestliže nebyl předem proveden žádný import.

U určitých aplikací (připojení k systému HL7 při nemocničním provozu) může být nezbytné trvale aktivovat funkci exportu prostřednictvím rozhraní GDT a variabilně pojmenovávat soubor exportu (Export.gdt -> rrrmmdd\_hhmmss.gdt). K tomuto účelu je nutno aktivovat možnost „Export GDT trvale aktivní – včetně variabilních názvů souborů“.



Při zvolení této možnosti v prostředí ordinací a ambulancí je nutné dbát zejména na to, aby aktivní pacient, který je uložen v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště, byl totožný s exportovaným pacientem.

Prostřednictvím aktivní možnosti „Vytvoření souboru PDF paralelně

s exportem GDT" se při exportu prostřednictvím rozhraní GDT vytvoří soubor PDF.

Aby bylo v rozhraní GDT možno zobrazovat zvláštní znaky z určitých cizích jazyků, je nutno používat znakovou sadu UTF8. Tato sada neodpovídá standardu GDT a musí být cíleně vybrána prostřednictvím možnosti „Použít znakovou sadu UTF-8“.

### 3.4.3 Dílčí záložka „Posouzení“

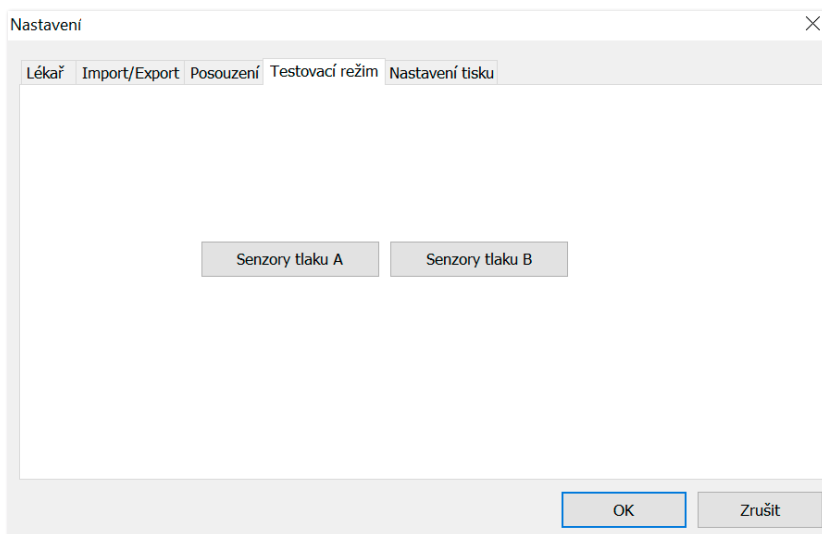
| Směr | Hodnota | Popis               |
|------|---------|---------------------|
| >    | 0,90    | Žádná ICHDK         |
| >    | 0,75    | Lehká ICHDK         |
| >    | 0,50    | Středně těžká ICHDK |
| <    | 0,50    | Těžká ICHDK         |

Přizpůsobení mezních hodnoty klasifikaci hodnoty ABI.



Změny jsou účinné až po restartování programu.

### 3.4.4 Dílčí záložka „Testovací režim“



Prostřednictvím tlačítka „Senzory tlaku A“, resp. „Senzory tlaku B“ se aktivuje testovací režim. Testovací režim se opět ukončí prostřednictvím tlačítka „Ukončit test“.

Tato funkce je potřebná např. ke zkoušení tlaku prováděnému v rámci metrologických kontrol.

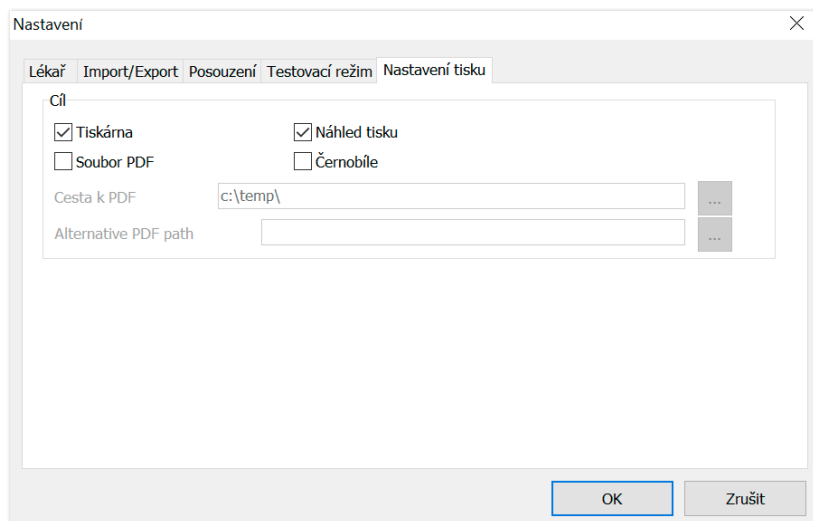
(volitelná funkce)

Funkční kontrola přístroje vybaveného volitelnou funkcí „PWV“ vyžaduje speciální simulátory a musí být prováděna pouze u výrobce.



Aktivace „senzorů tlaku B“ je možná teprve od sériového čísla 466 20000.

### 3.4.5 Dílčí záložka „Nastavení tisku“



Na záložce „Nastavení tisku“ určujete, zda má poté, co bylo ve spuštěném programu stisknuto příslušné tlačítko [Tisk...], být výstupem výtisk v papírové formě, snímek obrazovky a/nebo dokument PDF.

Je-li vybrána možnost „Tiskárna“, při stisknutí tlačítka [Tisk...] ve spuštěném programu se zobrazí tiskové dialogové okno systému Windows.

Je-li navíc vybrána možnost „Náhled tisku“, bude se před vytisknutím zobrazovat náhled tisku.

Je-li vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF má specifickou skladbu podle použité aplikace a je blíže popsán v souvislosti s jednotlivými aplikacemi.



Musí být zvoleno alespoň jedno médium „Tiskárna“ nebo „Soubor PDF“.

Je-li vybrána možnost „Černobíle“, vytvoří se jednobarevný výtisk.

### 3.4.6 Chybové kódy

(82) Chyba měření / není zobrazena naměřená hodnota -> opakovat měření

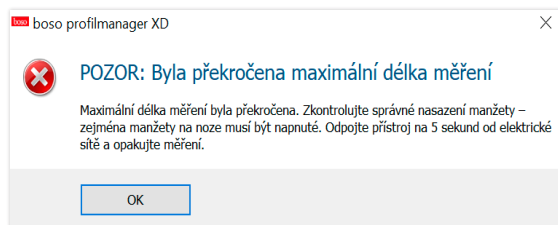
Nezobrazuje-li se po dokončení měření krevního tlaku výsledek měření, zkontrolujte manžetu a hadičky a poté proveďte opakované měření. Pokud se výsledek měření opakovaně nezobrazí, může tento stav poukazovat na poruchu prokrvení nebo existenci mediální sklerózy. V takovém případě doporučujeme provedení podrobnějších vyšetření.

(83) Připojit manžetu

(89) Systémová chyba -> přístroj by měl být zkontrolován servisním střediskem výrobce



Pozor: Byla překročena maximální doba trvání měření.



Toto hlášení je iniciováno příliš dlouhou dobou trvání měření, která smí činit maximálně 150 sekund.

Nesprávně anebo příliš volně nasazená manžeta může mít za následek prodloužení doby trvání měření anebo dodatečné nafukování.

Rovněž je nutno dbát na to, aby manžeta nepřiléhala přímo k lůžku. To může mít za následek trhavé posouvání manžety po lůžku a její případné opakované dofukování. Zabránit tomu lze použitím ochranné podložky z papíru.

Problém lze odstranit tím, že se přístroj po dobu 5 sekund odpojí od sítě. Pokud se problém opět vyskytne ihned po zahájení nového měření, zašlete přístroj výrobci za účelem provedení kontroly.

# 4 Aplikace „24h měření“

## 4.1 Záložka „Pacient“

Viz odstavec 2.1 „Záložka Pacient, platná pro všechny aplikace“. Tlačítko „Nastavení“, viz kapitola 3.4.

## 4.2 Záložka „Měření“

**bosco profil manager X3**

Název: **Muhammad** | Klinická jednotka: **Musford** | Aplikace: **24h měření**

Číslo pacienta: **1-8** | Datum narození:

Číslo pojistnice:

**Pacient** | **Měření** | Profil Spv/Da | Profil MAP | Profil PP | Statistika

| Datum              | SVS | GLA | PSI | MAP | PP k... | Excluder | S | % | Info | Chc. | Prostředí |
|--------------------|-----|-----|-----|-----|---------|----------|---|---|------|------|-----------|
| 10.05.2011 - 09:10 | 120 | 88  | 81  | 100 | 62      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 09:40 | 121 | 78  | 103 | 92  | 43      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 10:00 | 117 | 77  | 103 | 90  | 40      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 10:10 | 109 | 81  | 96  | 64  | 39      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 10:30 | 115 | 68  | 107 | 67  | 27      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 10:45 | 112 | 75  | 90  | 67  | 27      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 11:00 | 112 | 60  | 93  | 104 | 42      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 11:15 | 111 | 84  | 96  | 100 | 47      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 11:30 | 124 | 78  | 76  | 93  | 46      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 11:45 | 124 | 62  | 76  | 96  | 42      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 12:00 | 123 | 75  | 88  | 91  | 48      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 12:15 | 146 | 67  | 108 | 107 | 59      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 12:30 | 130 | 95  | 107 | 100 | 43      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 12:45 | 127 | 77  | 90  | 94  | 50      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 13:00 | 126 | 78  | 83  | 94  | 48      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 13:15 | 117 | 83  | 111 | 94  | 34      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 13:30 | 115 | 85  | 107 | 95  | 30      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 13:45 | 119 | 81  | 96  | 64  | 38      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 14:00 | 117 | 76  | 71  | 93  | 51      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 14:15 | 115 | 77  | 69  | 90  | 38      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 14:30 | 120 | 83  | 73  | 97  | 43      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 14:45 | 107 | 73  | 69  | 83  | 36      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 15:00 | 125 | 79  | 76  | 94  | 46      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 15:15 | 123 | 64  | 75  | 97  | 39      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 15:30 | 131 | 86  | 73  | 101 | 45      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 15:45 | 112 | 74  | 96  | 97  | 38      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 16:00 | 127 | 92  | 73  | 104 | 35      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 16:15 | 117 | 81  | 71  | 93  | 36      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 16:30 | 120 | 67  | 71  | 101 | 41      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 16:45 | 114 | 70  | 68  | 85  | 44      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 17:00 | 120 | 81  | 69  | 94  | 39      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 17:15 | 125 | 85  | 75  | 98  | 49      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 17:30 | 114 | 67  | 73  | 101 | 47      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 17:45 | 133 | 80  | 85  | 90  | 53      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 18:00 | 132 | 69  | 71  | 103 | 43      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 18:15 | 114 | 92  | 83  | 106 | 42      |          |   |   |      |      |           |
| 10.05.2011 - 18:30 | 127 | 66  | 66  | 101 | 39      |          |   |   |      |      |           |

Začátek denního času: 07:00 | Změnit

Začátek nočního času: 22:00 | Změnit

**BOSCH + SOHN bosco**

Číslo pacienta: **1002-2011-11-02-2011-1M-24h-8**  
15.04.2009 - 16.04.2009 7M-24h-8

Smažte všechny čísla...  
Přidat nový...  
Export CSV  
Měřit začít...  
Tisk...  
Programovat...  
Nastavení naměřených hodnot...

Zde se zobrazují všechna dosud načtená měření týkající se vybraného pacienta.

Měřicí přístroj určený k nepřetržitému provozu se zde inicializuje a jsou z něj načítána data.

Aby bylo možno do této záložky přejít, musí být vybrán pacient. Program se spouští nezávisle na pacientovi. Bez ručně vybraného pacienta nebo bez pacienta, který byl automaticky naimportován prostřednictvím rozhraní GDT, se zobrazí maska s nápovědou.

Vedle časového úseku se zobrazí tonometr, pomocí kterého byla řada měření provedena.

Zvolte požadovaný časový úsek.

| Časový úsek             | Přístroj  |
|-------------------------|-----------|
| 10.03.2011 · 11.03.2011 | TM-2430 B |
| 15.04.2008 · 16.04.2008 | TM-2430   |

| Datum                     | SYS | DIA | PUL | MAP | PP\... | Exclude                             | S   | °C  | hPa  | Osc. | Poznámka |      |      |
|---------------------------|-----|-----|-----|-----|--------|-------------------------------------|-----|-----|------|------|----------|------|------|
| 1 Do, 10.03.2011 - 09:24  | 130 | 88  | 83  | 103 | 41     | <input checked="" type="checkbox"/> |     |     |      |      |          |      |      |
| 2 Do, 10.03.2011 - 09:30  | 150 | 88  | 81  | 109 | 62     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 3 Do, 10.03.2011 - 09:46  | 121 | 78  | 103 | 92  | 43     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 4 Do, 10.03.2011 - 10:00  | 117 | 77  | 103 | 90  | 40     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 5 Do, 10.03.2011 - 10:16  | 120 | 81  | 96  | 94  | 39     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 6 Do, 10.03.2011 - 10:30  | 115 | 88  | 107 | 97  | 27     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 7 Do, 10.03.2011 - 10:45  | 112 | 75  | 90  | 87  | 37     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 8 Do, 10.03.2011 - 11:00  | 132 | 90  | 93  | 104 | 42     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 9 Do, 10.03.2011 - 11:15  | 131 | 84  | 96  | 100 | 47     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 10 Do, 10.03.2011 - 11:30 | 124 | 78  | 76  | 93  | 46     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 11 Do, 10.03.2011 - 11:45 | 124 | 82  | 76  | 96  | 42     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 12 Do, 10.03.2011 - 12:00 | 123 | 75  | 88  | 91  | 48     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 13 Do, 10.03.2011 - 12:15 | 146 | 87  | 120 | 107 | 59     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 14 Do, 10.03.2011 - 12:30 | 138 | 95  | 107 | 109 | 43     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 15 Do, 10.03.2011 - 12:45 | 127 | 77  | 90  | 94  | 50     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| 16 Do, 10.03.2011 - 13:00 | 126 | 78  | 83  | 94  | 48     | <input type="checkbox"/>            |     |     |      |      |          |      |      |
| ▲ 1                       | ▲ 2 | ▲ 3 | ▲ 4 | ▲ 5 | ▲ 6    | ▲ 7                                 | ▲ 8 | ▲ 9 | ▲ 10 | ▲ 11 | ▲ 12     | ▲ 13 | ▲ 14 |

Sloupce mají následující obsah:

- 1: průběžné číslování měření
- 2: datum a čas měření
- 3: SYS = systolický krevní tlak
- 4: DIA = diastolický krevní tlak
- 5: PUL = hodnota pulsu
- 6: MAP = střední hodnota arteriálního krevního tlaku, vypočítaná z hodnot DIA + 1/3 pulzního tlaku
- 7: PP = pulsní tlak (SYS – DIA)
- 8: Arytmie
- 9: Exclude = označením zaškrtnutí políčka je měření odstraněno z vyhodnocování prováděného podle profilu a statistiky
- 10: S = měření během noční fáze
- 11: Teplota v °C
- 12: Relativní tlak vzduchu v hPa
- 13: Průběh tlakové křivky během měření
- 14: Poznámka. Chcete-li k měření přidat poznámku, dvakrát klikněte na řádek obsahující dané měření. Otevře se vstupní pole k zapisování poznámek:

#### 4.2.1 Tlačítko „Smazat časový úsek...“

Neodvolatelné smazání kompletní řady měření

#### 4.2.2 Tlačítko „Poznámky...“

Poznámka ke kompletní řadě měření

#### 4.2.3 Tlačítko „Export GDT“

Ruční vytvoření souboru pro export prostřednictvím rozhraní GDT. K dispozici je pouze při existenci předchozího importu aktivního pacienta prostřednictvím rozhraní GDT.

#### 4.2.4 Tlačítko „Manuální zadání...“

Zde lze přidávat dodatečné naměřené hodnoty k aktivní řadě měření, případně tyto hodnoty upravovat nebo opět vymazat.

#### 4.2.5 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk seznamu naměřených hodnot

Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 4.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je `tm_pat#_RRRRMMDD_m.pdf`.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

m = charakteristické písmeno měření

## 4.2.6 Tlačítko „Programování...“

Nastavení TM-2450

Pacient **Mustermann, Manfred**

**Režim**

- ☒ Standard Settings (Periods/Intervals)
- ☐ Sleep Button
- ☐ User Settings (Periods/Intervals)

**Datum/čas**

Aktuální čas systému 08.02.2021 11:23  
Čas TM-2450 08.02.2021 11:23

**Interval**

Začátek Den 7 :00 Noc 22 :00  
Interval 15 30

**Akce**

Převzít čas z PC ☒  
Zobrazit naměřeno ☐  
Licence code0

**Různé**

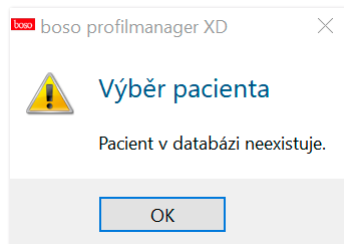
Maximální tlak 300 mmHg

OK Zrušit

U měřicích přístrojů určených k nepřetržitému provozu existuje možnost inicializace pomocí jednoznačného, max. 10místného čísla pacienta. Tento postup poskytuje výhodu spočívající v tom, že při načítání naměřených dat mohou být tato data přímo přiřazována správnému pacientovi.



Měřicí přístroj pro 24h měření je třeba před jeho aplikací na pacienta naprogramovat. V opačném případě se při čtení naměřených hodnot zobrazí následující chybové hlášení.



Toto chybové hlášení je třeba tlačítkem „OK“ potvrdit a vybrat správného pacienta v nově zobrazeném seznamu pacientů.

V programovacím okně je automaticky importován aktuální pacient a přístroji je přiřazeno číslo pacienta (na základě softwarového vygenerování číselného identifikátoru, čímž je umožněno, aby v softwaru boso profil-manager XD byla evidována také alfanumerická čísla pacientů).

V poli „Maximální tlak“ můžete definovat maximální nafukovací tlak. Výška tlaku používaného tonometrem při nafukování manžety je omezena na zde zadanou hodnotu.



Je-li hodnota systolického krevního tlaku pacienta podobná této hodnotě, popř. vyšší než tato hodnota, nelze měření krevního tlaku provést. Přístroj pak odešle chybové hlášení.



U přístrojů TM-2430 se sériovým číslem < SN M 0713550 není možnost programování čísla pacienta a maximálního tlaku k dispozici.

*Programovat lze tři různé režimy:*

*Standardní fáze/interval (Standard Settings (Periods/Intervals))*

Je-li zvolen tento režim, přístroj provádí měření v době od 07:00 do 22:00 hodin vždy po 15 minutách a od 22:00 do 07:00 hodin vždy po 30 minutách.

*Spánkové tlačítko (Sleep Button)*

V tomto režimu má pacient možnost sám stisknutím tlačítka AUTO   na přístroji určeném k nepřetržitému provozu určit, od kdy má začínat noční, resp. denní interval. Toto programování poskytuje výhodu spočívající v tom, že intervaly měření lze individuálně přizpůsobovat podle pacienta. Používá se tedy například u pacientů s nepravidelným spánkovým rytmem. Doba trvání intervalů činí 15 minut u denního intervalu a 30 minut u nočního intervalu.

*Programovatelné fáze/interval (User Settings (Periods/Intervals))*

V tomto režimu lze programovat dva libovolně zvolené intervaly a dvě libovolně zvolené fáze. Doba trvání intervalu je individuálně nastavitelná (5/10/15/20/30/60/120 minut).

### *Zobrazit naměřenou hodnotu*

Prostřednictvím aktivace, resp. deaktivace je zde možno vybírat, zda má být po měření zobrazována naměřená hodnota, nebo nikoli.

### *Převzít čas z PC*

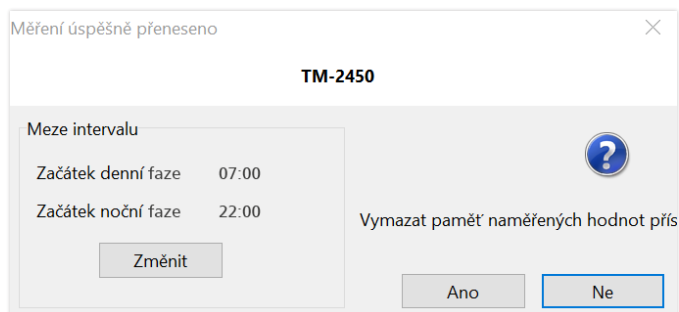
Prostřednictvím aktivace se přebírají nastavení data a času z vašeho počítače.

### 4.2.7 Tlačítko „Načtení naměřených hodnot. . .“

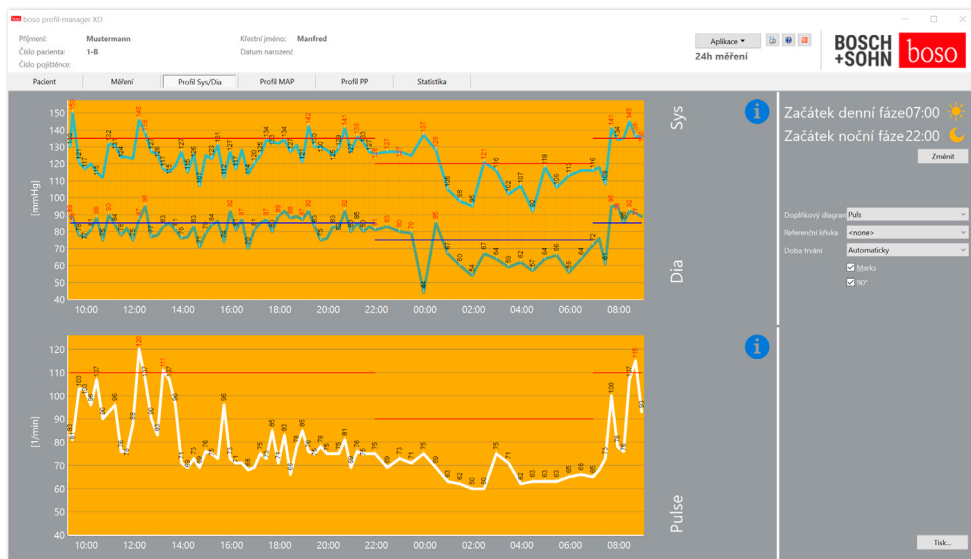
Před stisknutím tlačítka „Načtení naměřených hodnot“ připojte měřicí přístroj k počítači pomocí kabelu. Následně se uskuteční přenos naměřených dat z připojeného měřicího přístroje.

V návaznosti na přenos dat lze prostřednictvím tlačítka „Změnit“ individuálně přizpůsobit meze intervalu skutečnému dennímu průběhu pacienta.

Paměť přístroje, která obsahuje naměřené hodnoty, by měla vymazána stisknutím tlačítka „Ano“.



## 4.3 Záložka „Profil Sys/Dia“



Zde se zobrazuje průběh hodnot krevního tlaku. Chcete-li získat bližší informace týkající se jednotlivých naměřených hodnot, přemístěte ukazatel myši na příslušné měření. U levého horního okraje diagramu jsou zobrazeny datum, čas a naměřená hodnota.

K detailnějšímu zobrazení oblastí křivky je k dispozici funkce přiblížení. Pomocí stisknutého levého tlačítka myši se volí rozsah přiblížení, a to přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od levé dolní strany k pravé horní straně. Funkci přiblížení lze zrušit přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od pravé horní strany k levé dolní straně.

### 4.3.1 Tlačítko „Změnit“

Meze intervalu lze prostřednictvím tlačítka „Změnit“ individuálně přizpůsobovat skutečnému dennímu průběhu pacienta.

### 4.3.2 Pole výběru „Referenční křivka“

Zde lze načítat data získaná dodatečným 24hodinovým měřením do aktuálního grafického znázornění a následně přímo porovnávat průběh obou řad měření.

### 4.3.3 Pole výběru „Doba trvání“

V tomto poli se provádí výběr časového období, pro které mají být měření zobrazována. Volit lze mezi možnostmi Automaticky a Den. Standardně je zvoleno nastavení „Automaticky“. Době trvání je zde přiřazena stupnice zahrnující rozsah od prvního do posledního měření.

Při použití nastavení „Den“ se znázorňuje časové období odpovídající přesně 24 hodinám.

Stisknutím pravého tlačítka myši v diagramu lze grafické znázornění posouvat ve vodorovném směru.

### 4.3.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu SYS/DIA a profilu pulsu společně se statistikou

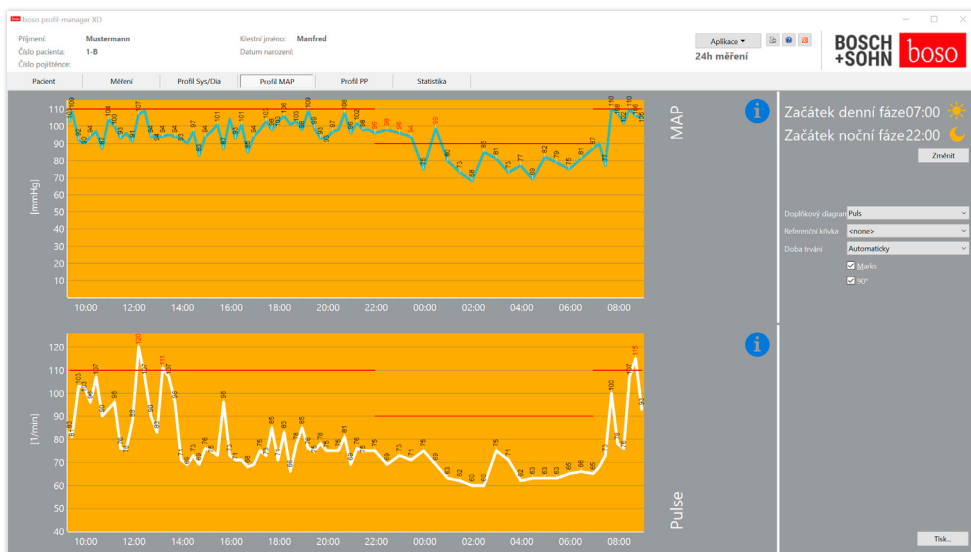
Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 4.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je tm\_pat#\_RRRRMMDD\_sys.pdf.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

sys = identifikační písmeno pro poměr SYS/DIA

## 4.4 Záložka „Profil MAP“



Zde se zobrazuje průběh vypočítaného středního arteriálního krevního tlaku (MAP = diastola DIA + 1/3 pulzního tlaku PP).

Chcete-li získat bližší informace týkající se jednotlivých naměřených hodnot, přemístěte ukazatel myši na příslušné měření. U levého horního okraje diagramu jsou zobrazeny datum, čas a naměřená hodnota. K detailnějšímu zobrazení oblastí křivky je k dispozici funkce přiblížení. Pomocí stisknutého levého tlačítka myši se volí rozsah přiblížení, a to přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od levé dolní strany k pravé horní straně. Funkci přiblížení lze zrušit přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od pravé horní strany k levé dolní straně.

### 4.4.1 Tlačítko „Změnit“

Meze intervalu lze prostřednictvím tlačítka „Změnit“ individuálně přizpůsobovat skutečnému dennímu průběhu pacienta.

#### 4.4.2 Pole výběru „Referenční křivka“

Zde lze načítat data získaná dodatečným 24hodinovým měřením do aktuálního grafického znázornění a následně přímo porovnávat průběh obou řad měření.

#### 4.4.3 Pole výběru „Doba trvání“

V tomto poli se provádí výběr časového období, pro které mají být měření zobrazována. Volit lze mezi možnostmi Automaticky a Den. Standardně je zvoleno nastavení „Automaticky“. Době trvání je zde přiřazena stupnice zahrnující rozsah od prvního do posledního měření.

Při použití nastavení „Den“ se znázorňuje časové období odpovídající přesně 24 hodinám.

Stisknutím pravého tlačítka myši v diagramu lze grafické znázornění posouvat ve vodorovném směru.

#### 4.4.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu MAP a profilu pulsu společně se statistikou

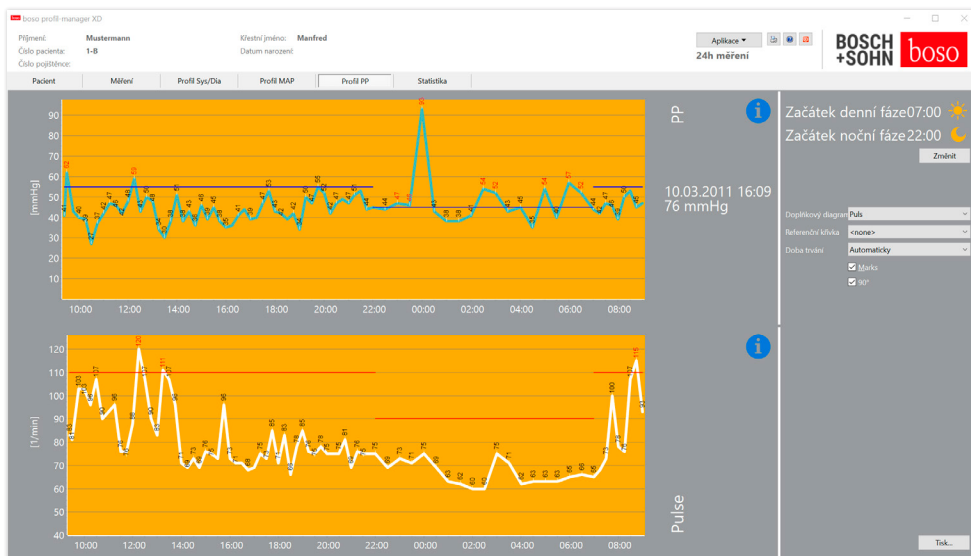
Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 4.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je tm\_pat#\_RRRRMMDD\_map.pdf.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

map = identifikační písmeno přiřazené hodnotě MAP

## 4.5 Záložka „Profil PP“



Zde se zobrazuje průběh vypočítaného pulsního krevního tlaku ( $PP = SYS - DIA$ ).

Chcete-li získat bližší informace týkající se jednotlivých naměřených hodnot, přemístěte ukazatel myši na příslušné měření. U levého horního okraje diagramu jsou zobrazeny datum, čas a naměřená hodnota. K detailnějšímu zobrazení oblastí křivky je k dispozici funkce přiblížení. Pomocí stisknutého levého tlačítka myši se volí rozsah přiblížení, a to přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od levé dolní strany k pravé horní straně. Funkci přiblížení lze zrušit přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od pravé horní strany k levé dolní straně.

### 4.5.1 Tlačítko „Změnit“

Meze intervalu lze prostřednictvím tlačítka „Změnit“ individuálně přizpůsobovat skutečnému dennímu průběhu pacienta.

#### 4.5.2 Pole výběru „Referenční křivka“

Zde lze načítat data získaná dodatečným 24hodinovým měřením do aktuálního grafického znázornění a následně přímo porovnávat průběh obou řad měření.

#### 4.5.3 Pole výběru „Doba trvání“

V tomto poli se provádí výběr časového období, pro které mají být měření zobrazována. Volit lze mezi možnostmi Automaticky a Den. Standardně je zvoleno nastavení „Automaticky“. Době trvání je zde přiřazena stupnice zahrnující rozsah od prvního do posledního měření.

Při použití nastavení „Den“ se znázorňuje časové období odpovídající přesně 24 hodinám.

Stisknutím pravého tlačítka myši v diagramu lze grafické znázornění posouvat ve vodorovném směru.

#### 4.5.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu pulsního tlaku a profilu pulsu společně se statistikou

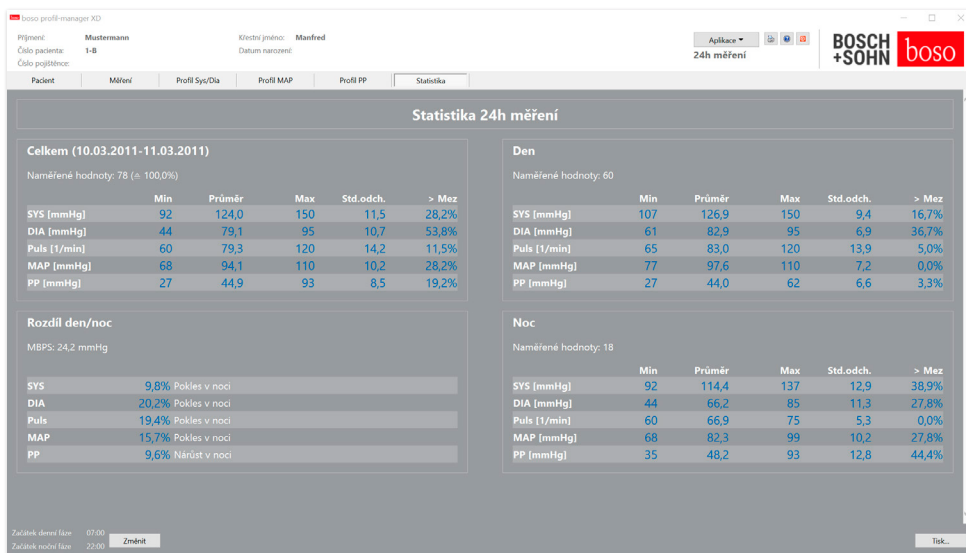
Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 4.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je tm\_pat#\_RRRRMMDD\_pp.pdf.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

pp = identifikační písmeno přiřazené pulsnímu tlaku

## 4.6 Záložka „Statistika“



Měření za celkový, denní a noční časový úsek jsou vyhodnocována odděleně. Zobrazuje se celkový součet hodnot naměřených v jednotlivých časových úsecích. V jednotlivých sloupcích se zobrazují následující výstupní hodnoty:

- Min:** nejnižší hodnota v odpovídajícím intervalu
- Průměr:** aritmetická střední hodnota v odpovídajícím intervalu
- Max:** nejvyšší hodnota v odpovídajícím intervalu
- Std. odch.:** standardní odchylka v odpovídajícím intervalu
- > mez:** procentuální podíl vztažený ke stanoveným mezním hodnotám
- MBPS:** morning blood pressure surge (rázové zvýšení krevního tlaku v ranních hodinách)  
Hodnota MBPS je indikátorem vzestupu krevního tlaku po ranním probuzení.  $MBPS = MBPS = MwSysDen - MwSysNoc$

$MwSysDen$ , střední denní hodnota = střední hodnota z hodnot systolického tlaku naměřených během prvních dvou hodin denního intervalu

MwSysNoc, střední noční hodnota = střední hodnota ze 3 hodnot systolického tlaku okolo nejnižší hodnoty systolického tlaku v nočním intervalu (hodnoty před nejnižší hodnotou, samotné nejnižší hodnoty a hodnoty po nejnižší hodnotě)

Zobrazuje se noční procentuální zvýšení/snížení.

#### 4.6.1 Tlačítko „Změnit“

Meze intervalu lze prostřednictvím tlačítka „Změnit“ individuálně přizpůsobovat skutečnému průběhu dne pacienta.

#### 4.6.2 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu SYS/DIA a profilu pulsu společně se statistikou

Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 4.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je tm\_pat#\_RRRRMMDD\_sys.pdf.

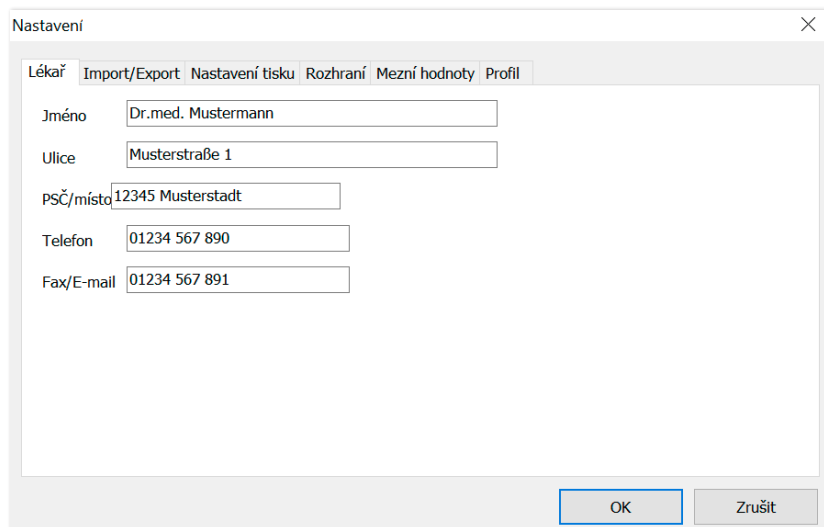
pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

sys = identifikační písmeno pro poměr SYS/DIA

## 4.7 Tlačítko „Nastavení...“ na záložce „Pacient“

### 4.7.1 Dílčí záložka „Lékař“



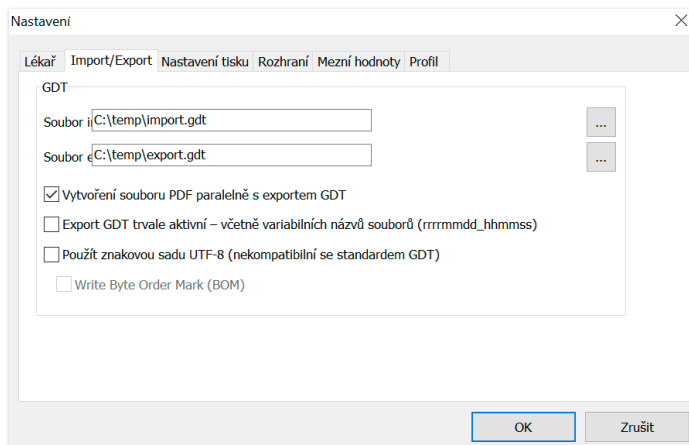
The screenshot shows a software window titled "Nastavení" (Settings) with a close button (X) in the top right corner. The window contains a tabbed interface with the following tabs: "Lékař" (selected), "Import/Export", "Nastavení tisku", "Rozhraní", "Mezní hodnoty", and "Profil". The "Lékař" tab displays a form for entering doctor information with the following fields and values:

| Label      | Value              |
|------------|--------------------|
| Jméno      | Dr.med. Mustermann |
| Ulice      | Musterstraße 1     |
| PSČ/místo  | 12345 Musterstadt  |
| Telefon    | 01234 567 890      |
| Fax/E-mail | 01234 567 891      |

At the bottom right of the window are two buttons: "OK" and "Zrušit" (Cancel).

Na dílčí záložce „Lékař“ se provádí zadávání osobních údajů ošetřujícího lékaře, které tvoří základ obsahu zápatí ve výtisku.

## 4.7.2 Dílčí záložka „Import/Export“



Při použití systému elektronického zpracování dat, který je určen pro zdravotnická pracoviště a který podporuje rozhraní GDT, se zde zadávají cesta k souboru a název souboru pro export, resp. import. Prostřednictvím tlačítek vedle polí pro zadávání souboru importu a exportu máte přístup k adresářové struktuře systému Windows.

Příklad: c:\prax\_edv\import.gdt

Soubor importu = soubor exportu v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště

Soubor exportu = soubor importu v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště

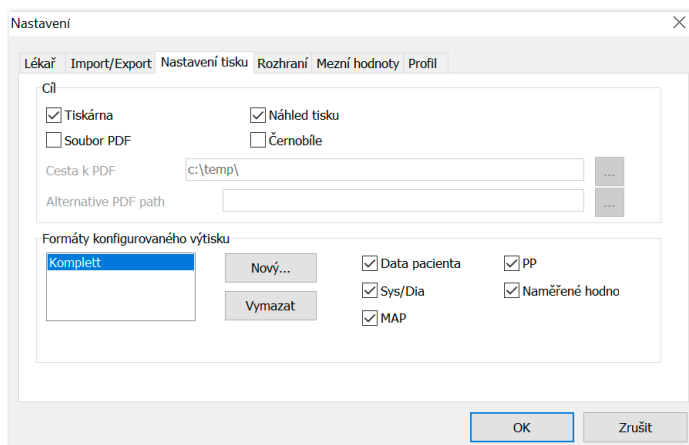
Import prostřednictvím rozhraní GDT se uskutečňuje automaticky při spuštění programu nebo potvrzením pomocí tlačítka „Export/import -> Import GDT“, jestliže v předem určeném adresáři existuje platný soubor importu GDT. Export prostřednictvím rozhraní GDT se uskutečňuje pouze tehdy, existuje-li aktivní pacient nainportovaný ze systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště. Export se provádí automaticky při ukončení programu (pokud během aktuální programové relace byla načtena naměřená data z přístroje) nebo ručně, a to kdykoli stisknutím tlačítka „Export GDT“ na záložce „Měření“.



Export dat je deaktivován tehdy, jestliže byla po automatickém importu provedena změna pacienta. Znovu se pak aktivuje, jakmile je tento pacient opět vybrán. Export dat se deaktivuje rovněž tehdy, jestliže nebyl předem proveden žádný import.

Další pokyny k dostupným možnostem „Vytvoření souboru PDF paralelně s exportem GDT“, „Export GDT trvale aktivní“ a „Použít znakovou sadu UTF-8“ viz v části 3.4.2.

### 4.7.3 Dílčí záložka „Nastavení tisku“



Na záložce „Nastavení tisku“ určujete, zda má poté, co bylo ve spuštěném programu stisknuto příslušné tlačítko [Tisk...], být výstupem výtisk v papírové formě, snímek obrazovky anebo dokument PDF.

Je-li vybrána možnost „Tiskárna“, při stisknutí tlačítka [Tisk...] ve spuštěném programu se zobrazí tiskové dialogové okno systému Windows.

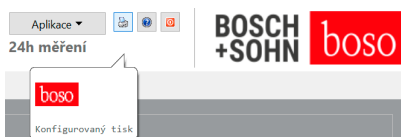
Je-li navíc vybrána možnost „Náhled tisku“, bude se před vytisknutím zobrazovat náhled tisku.

Je-li vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF má specifickou skladbu podle použité aplikace a je blíže popsán v souvislosti s jednotlivými aplikacemi.

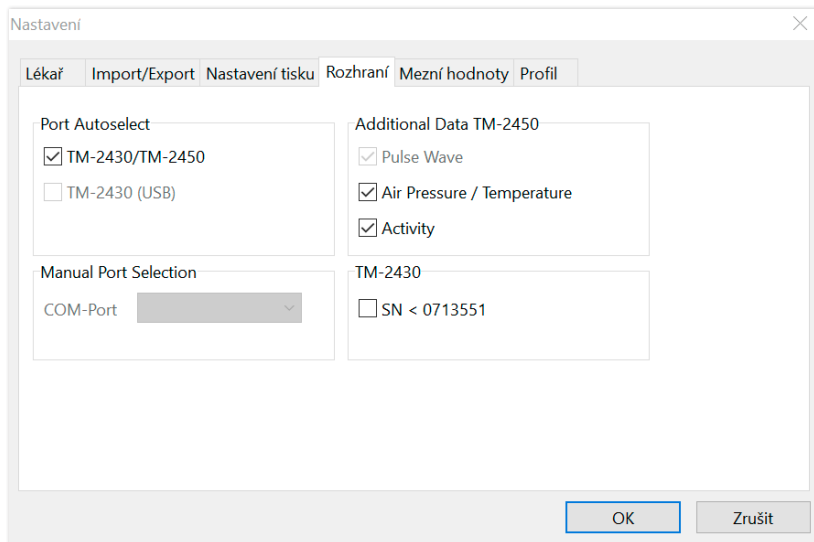


Musí být zvoleno alespoň jedno médium „Tiskárna“ nebo „Soubor PDF“.

Je-li vybrána možnost „Černobíle“, vytvoří se jednobarevný výtisk. Po stisknutí symbolu tiskárny „Konfigurovaný tisk“ se použije zde nakonfigurovaný formát výtisku a vytisknou se pouze zde vybrané stránky.



#### 4.7.4 Dílčí záložka „Rozhraní“



Zde určujete, jak se naváže spojení mezi měřicím přístrojem určeným k nepřetržitému provozu a počítačem.

Při aktivní možnosti „Automatický výběr USB“ provádí software před každým přenosem dat kontrolu, ke kterému portu USB je měřicí přístroj určený k nepřetržitému provozu připojen. Je-li současně připojeno více přístrojů, odeberte všechny přístroje vyjma toho, který má být použit. Potřebu provedení tohoto úkonu připomíná odpovídající varovné upozornění.

Při neaktivní možnosti „Automatický výběr USB“ je k přenosu dat použit sériový port (COM) zvolený v seznamu portů nebo port USB.

Přístroje ve starším konstrukčním provedení používají redukovanou sadu příkazů (bez programovatelného čísla pacienta a maximálního tlaku). U přístrojů TM-2430 se sériovým číslem < SN M0713551 je nutno volit odpovídající možnost.

#### 4.7.5 Dílčí záložka „Mezní hodnoty“

Nastavení

Lékař Import/Export Nastavení tisku Rozhraní **Mezní hodnoty** Profil

|               |     |  |  |
|---------------|-----|--|--|
| <b>Celkem</b> |     |  |  |
| Systola       | 130 |  |  |
| Diastola      | 80  |  |  |
| Puls          | 100 |  |  |
| MAP           | 100 |  |  |
| PP            | 50  |  |  |

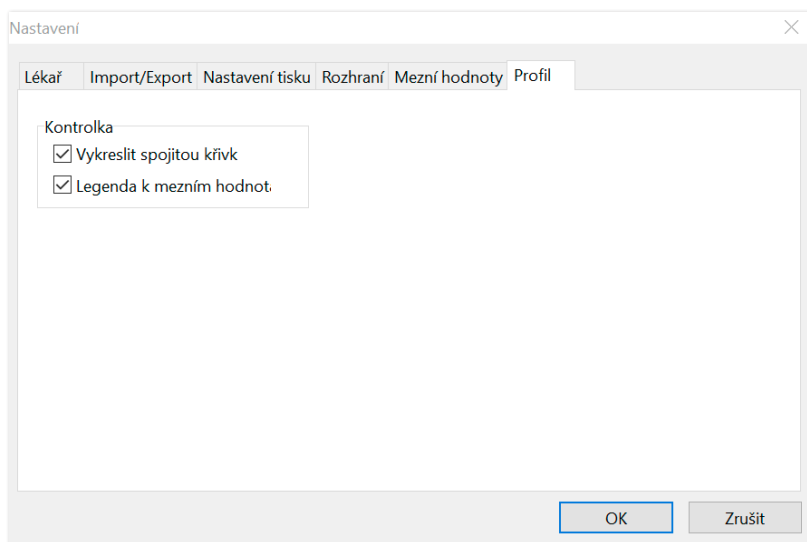
|            |     |       |     |
|------------|-----|-------|-----|
| <b>Den</b> |     |       |     |
| Systola    | 135 | Night | 120 |
| Diastola   | 85  | Night | 75  |
| Puls       | 110 | Night | 90  |
| MAP        | 110 | Night | 90  |
| PP         | 55  | Night | 45  |

☒ Activate

OK Zrušit

Aby bylo umožněno individuální vyhodnocování, mohou být stanovovány mezní hodnoty jednotlivých časových úseků. Nastavení mezních hodnot pro denní a noční dobu se vztahují ke stanoveným hodnotám intervalů.

#### 4.7.6 Dílčí záložka „Profil“



Při zobrazování profilů (záložka „Profil Sys/Dia, MAP, PP“) se standardně zakresluje obálková křivka (spojovací linie mezi jednotlivými body měření) a mezní hodnoty jsou znázorňovány jako vodorovné linie.

Zde lze nastavovat skrytí jak obálkové křivky, tak i čar odpovídajících mezním hodnotám.



**boso profil-manager XD**

Příjmení: **Mustermann** Křestní jméno: **Manfred**  
 Číslo pacienta: **1-B** Datum narození:  
 Číslo pojistěnce:

| Pacient                  | Měření   | Profil Sys/Dia | Profil MAP |     |    |       |                                     |          |
|--------------------------|----------|----------------|------------|-----|----|-------|-------------------------------------|----------|
| Krevní tlak              | Hmotnost |                |            |     |    |       |                                     |          |
| Datum                    | SYS      | DIA            | PUL        | MAP | PP | Aryt. | Exclude                             | Poznámka |
| 1 Sa, 06.04.2013 - 18:26 | 144      | 75             | 65         | 98  | 69 |       | <input checked="" type="checkbox"/> |          |
| 2 So, 07.04.2013 - 08:32 | 159      | 88             | 68         | 112 | 71 |       | <input type="checkbox"/>            |          |
| 3 So, 07.04.2013 - 18:37 | 153      | 92             | 67         | 112 | 61 |       | <input type="checkbox"/>            |          |
| 4 Mo, 08.04.2013 - 08:44 | 164      | 76             | 72         | 105 | 88 |       | <input type="checkbox"/>            |          |
| 5 Mo, 08.04.2013 - 18:49 | 152      | 87             | 68         | 109 | 65 |       | <input type="checkbox"/>            |          |
| 6 Di, 09.04.2013 - 08:54 | 176      | 87             | 67         | 117 | 89 |       | <input type="checkbox"/>            |          |

▲ 1      ▲ 2      ▲ 3      ▲ 4      ▲ 5      ▲ 6      ▲ 7      ▲ 8      ▲ 9      ▲ 10

Sloupce mají následující obsah:

- 1: průběžné číslování měření
- 2: datum a čas měření
- 3: SYS = systolický krevní tlak
- 4: DIA = diastolický krevní tlak
- 5: PUL = hodnota pulsu
- 6: MAP = střední hodnota arteriálního krevního tlaku (z hodnot DIA + 1/3 pulsního tlaku)
- 7: PP = pulsní tlak (SYS – DIA)
- 8: Aryt. = zobrazení arytmie
- 9: Exclude = označením zaškrtnutí políčka je měření odstraněno z vyhodnocování prováděného podle profilu a statistiky
- 10: Poznámka. Chcete-li k měření přidat poznámku, dvakrát klikněte na řádek obsahující dané měření. Otevře se vstupní pole k zapisování poznámek:

Zpracovat poznámku

Datum: 06.04.2013 Čas: 18:26

Sys: 144

Dia: 75

Puls: 65

MAP: 98

PP: 69

Poznámka

OK Zrušit

### 5.2.1 Tlačítko „Smazat časový úsek...“

Neodvolatelné smazání kompletní řady měření

### 5.2.2 Tlačítko „Export GDT“

Ruční vytvoření souboru pro export prostřednictvím rozhraní GDT. K dispozici je pouze při existenci předchozího importu aktivního pacienta prostřednictvím rozhraní GDT.

### 5.2.3 Tlačítko „Manuální hodnoty...“

Zde lze přidávat dodatečné naměřené hodnoty k aktivní řadě měření.

### 5.2.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk seznamu naměřených hodnot

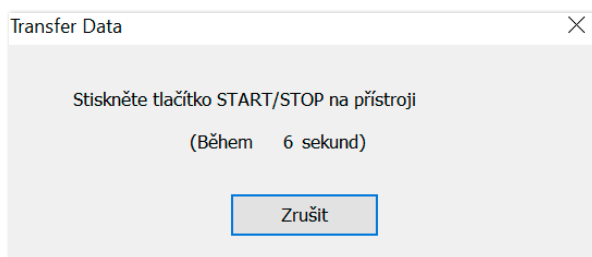
Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 5.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je medi\_pat#\_RRRRMMDD\_m.pdf.

pat# = číslo pacienta  
 RRRRMMDD = datum měření  
 m = charakteristické písmeno měření

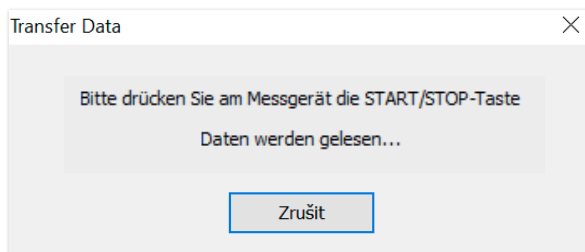
### 5.2.5 Tlačítko „Načtení naměřených hodnot...“



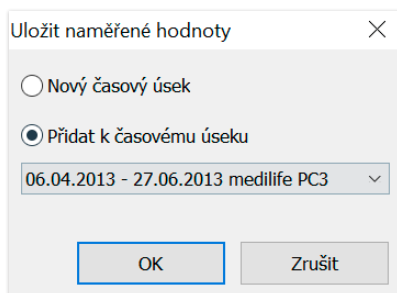
Pouze pro přístroje medicus PC2 a medilife PC3.  
Připojte měřicí přístroj k počítači.



Do 6 sekund od stisknutí tlačítka „Načtení naměřených hodnot...“ je nutné stisknout tlačítko START/STOP, aby se spustila funkce přenosu dat z tonometru. Uskuteční se přenos naměřených dat z připojeného měřicího přístroje.



Po úspěšném přenosu dat může být vytvořen nový časový úsek nebo může být provedeno připojení dat k již existujícímu časovému úseku.



### 5.2.6 Tlačítko „Meze intervalu...“

Zde je možno definovat meze dopoledního a odpoledního měření. Jako výchozí jsou nastaveny časové úseky 0:00 až 11:59 hod. pro dopoledne a 12:00 až 23:59 hod. pro odpoledne.

### 5.2.7 Výběr „Vše, Dopolodne, Odpoledne“

Zde je možno omezovat výběr naměřených hodnot na dopolední měření nebo odpolední měření.

### 5.2.8 Výběr „Časový úsek“

☐ Časový úsek 01.01.2020 - 31.12.2020

Vybráním časového úseku lze nastavovat libovolné vyhodnocovací období zahrnující všechny naměřené hodnoty.

Kliknutím na symbol šipky v polích s daty lze otevřít stránku kalendáře, která umožňuje jednodušší výběr.

| Juni 2013                                  |    |    |    |    |    |    |
|--------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|
| Mo                                         | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So |
| 27                                         | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  |
| 3                                          | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10                                         | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17                                         | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24                                         | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 1                                          | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| <input type="checkbox"/> Heute: 12.11.2020 |    |    |    |    |    |    |

Kliknutím na měsíc nebo rok lze přímo změnit příslušné hodnoty.

## 5.3 Záložka „Profil Sys/Dia“



Zde se zobrazuje průběh hodnot krevního tlaku.

Chcete-li získat bližší informace týkající se jednotlivých naměřených hodnot, přemístíte ukazatel myši na příslušné měření. U levého horního okraje diagramu jsou zobrazeny datum, čas a naměřená hodnota. K detailnějšímu zobrazení oblastí křivky je k dispozici funkce přiblížení. Pomocí stisknutého levého tlačítka myši se volí rozsah přiblížení, a to přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od levé dolní strany k pravé horní straně. Funkci přiblížení lze zrušit přemístěním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od pravé horní strany k levé dolní straně.

### 5.3.1 Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“

Zde je možno omezovat výběr naměřených hodnot na dopolední měření nebo odpolední měření.

### 5.3.2 Výběr „Časový úsek“

☐ Časový ú  -

Vybráním časového úseku lze nastavovat libovolné vyhodnocovací období zahrnující všechny naměřené hodnoty. Kliknutím na symbol šipky v polích s daty lze otevřít stránku kalendáře, která umožňuje jednodušší výběr. Kliknutím na měsíc nebo rok lze přímo změnit příslušné hodnoty.

| ◀ Juni 2013 ▶                          |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------|----|----|----|----|----|----|
| Mo                                     | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So |
| 27                                     | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  |
| 3                                      | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10                                     | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17                                     | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24                                     | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 1                                      | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| <input type="text"/> Heute: 12.11.2020 |    |    |    |    |    |    |

### 5.3.3 Pole výběru „Doba trvání“

V tomto poli se provádí výběr časového období, pro které mají být měření zobrazována. Vybírat lze z možností Automaticky, Den, Týden, Měsíc, Čtvrtletí, Rok.

Standardně je zvoleno nastavení „Automaticky“. Doba trvání je zde přiřazena stupnice zahrnující rozsah od prvního do posledního měření. Stisknutím pravého tlačítka myši v diagramu lze grafické znázornění posouvat ve vodorovném směru.

### 5.3.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu SYS/DIA a profilu pulsu společně se statistikou

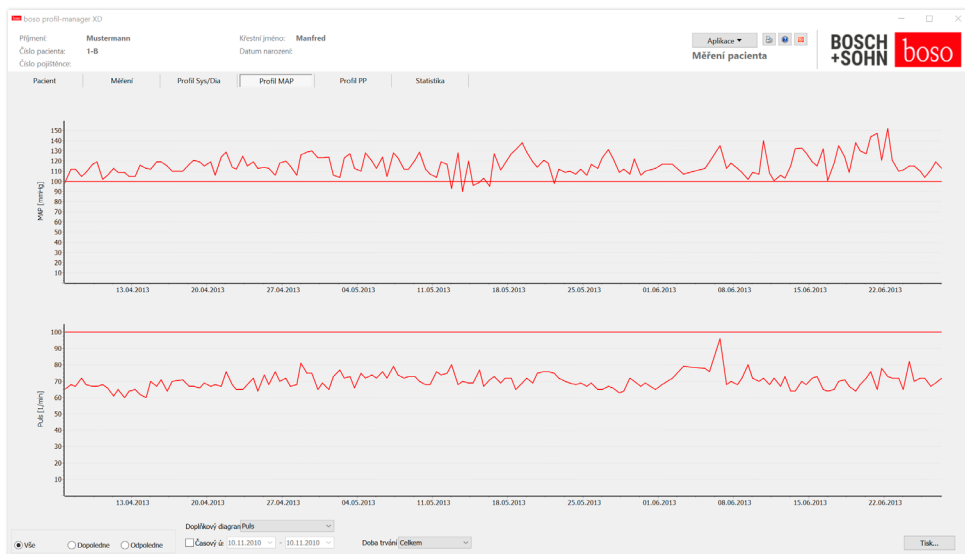
Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 5.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je medi\_pat#\_RRRRMMDD\_sys.pdf.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

sys = identifikační písmeno pro poměr SYS/DIA

## 5.4 Záložka „Profil MAP“



Zde se zobrazuje průběh vypočítaného středního arteriálního krevního tlaku (MAP = diastola DIA + 1/3 pulzního tlaku PP).

Chcete-li získat bližší informace týkající se jednotlivých naměřených hodnot, přemístěte ukazatel myši na příslušné měření. U levého horního okraje diagramu jsou zobrazeny datum, čas a naměřená hodnota. K detailnějšímu zobrazení oblastí křivky je k dispozici funkce přiblížení. Pomocí stisknutého levého tlačítka myši se volí rozsah přiblížení, a to přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od levé dolní strany k pravé horní straně. Funkci přiblížení lze zrušit přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od pravé horní strany k levé dolní straně.

### 5.4.1 Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“

Zde je možno omezovat výběr naměřených hodnot na dopolední měření nebo odpolední měření.

### 5.4.2 Výběr „Časový úsek“

☐ Časový úsek 01.01.2020 - 31.12.2020

Vybráním časového úseku lze nastavovat libovolné vyhodnocovací období zahrnující všechny naměřené hodnoty. Kliknutím na symbol šipky v polích s daty lze otevřít stránku kalendáře, která umožňuje jednodušší výběr. Kliknutím na měsíc nebo rok lze přímo změnit příslušné hodnoty.

| Juni 2013         |    |    |    |    |    |    |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|
| Mo                | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So |
| 27                | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  |
| 3                 | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10                | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17                | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24                | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 1                 | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| Heute: 12.11.2020 |    |    |    |    |    |    |

### 5.4.3 Pole výběru „Doba trvání“

V tomto poli se provádí výběr časového období, pro které mají být měření zobrazována. Vybírat lze z možností Automaticky, Den, Týden, Měsíc, Čtvrtletí, Rok.

Standardně je zvoleno nastavení „Automaticky“. Době trvání je zde přiřazena stupnice zahrnující rozsah od prvního do posledního měření.

Stisknutím pravého tlačítka myši v diagramu lze grafické znázornění posouvat ve vodorovném směru.

### 5.4.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu MAP a profilu pulsu společně se statistikou.

Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 5.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je medi\_pat#\_RRRRMMDD\_map.pdf

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

map = identifikační písmeno přiřazené hodnotě MAP

## 5.5 Záložka „Profil PP“



Zde se zobrazuje průběh vypočítaného pulsního krevního tlaku ( $PP = SYS - DIA$ ).

Chcete-li získat bližší informace týkající se jednotlivých naměřených hodnot, přemístěte ukazatel myši na příslušné měření. U levého horního okraje diagramu jsou zobrazeny datum, čas a naměřená hodnota. K detailnějšímu zobrazení oblastí křivky je k dispozici funkce přiblížení. Pomocí stisknutého levého tlačítka myši se volí rozsah přiblížení, a to přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od levé dolní strany k pravé horní straně. Funkci přiblížení lze zrušit přemísťováním ukazatele myši uvnitř diagramu směrem od pravé horní strany k levé dolní straně.

### 5.5.1 Výběr „Vše, Dopoledne, Odpoledne“

Zde je možno omezovat výběr naměřených hodnot na dopolední měření nebo odpolední měření.

## 5.5.2 Výběr „Časový úsek“

☐ Časový úsek: 01.01.2020 - 31.12.2020

Vybráním časového úseku lze nastavovat libovolné vyhodnocovací období zahrnující všechny naměřené hodnoty. Kliknutím na symbol šipky v polích s daty lze otevřít stránku kalendáře, která umožňuje jednodušší výběr. Kliknutím na měsíc nebo rok lze přímo změnit příslušné hodnoty.

| Juni 2013         |    |    |    |    |    |    |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|
| Mo                | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So |
| 27                | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  |
| 3                 | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10                | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17                | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24                | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 1                 | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| Heute: 12.11.2020 |    |    |    |    |    |    |

## 5.5.3 Pole výběru „Doba trvání“

V tomto poli se provádí výběr časového období, pro které mají být měření zobrazována. Vybírat lze z možností Automaticky, Den, Týden, Měsíc, Čtvrtletí, Rok.

Standardně je zvoleno nastavení „Automaticky“. Době trvání je zde přiřazena stupnice zahrnující rozsah od prvního do posledního měření.

Stisknutím pravého tlačítka myši v diagramu lze grafické znázornění posouvat ve vodorovném směru.

## 5.5.4 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu pulsního tlaku a profilu pulsu společně se statistikou

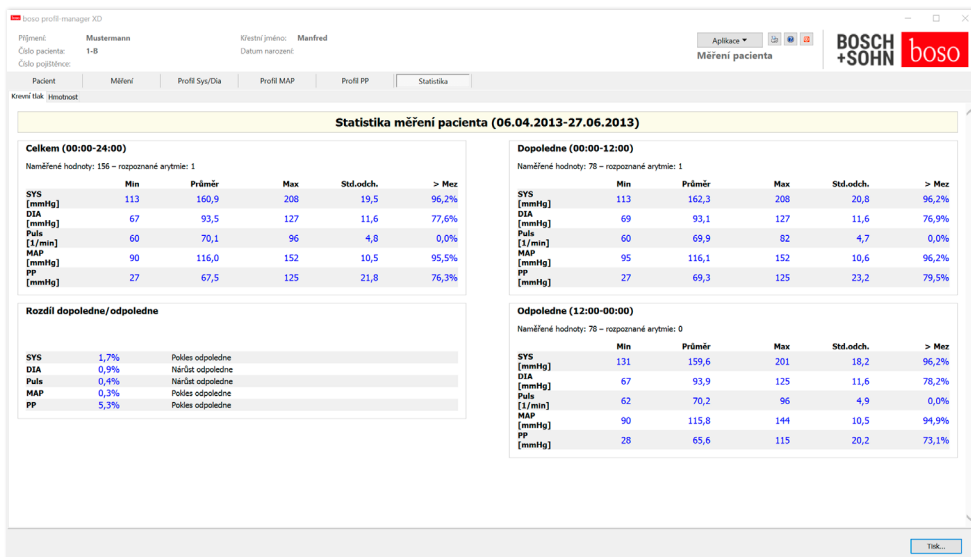
Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 5.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je medi\_pat#\_RRRRMMDD\_pp.pdf.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

pp = identifikační písmeno přiřazené pulsnímu tlaku

## 5.6 Záložka „Statistika“



Měření za celkový, dopolední a odpolední časový úsek jsou vyhodnocována odděleně.

Zobrazují se celkový součet naměřených hodnot v jednotlivých časových úsecích a počet arytmií, které při tom byly rozpoznány.

V jednotlivých sloupcích se zobrazují následující hodnoty:

**Min:** nejnižší hodnota v odpovídajícím intervalu

**Průměr:** aritmetická střední hodnota v odpovídajícím intervalu

**Max:** nejvyšší hodnota v odpovídajícím intervalu

**Std. odch.:** standardní odchylka v odpovídajícím intervalu

**> mez:** procentuální podíl vztažený ke stanoveným mezním hodnotám. Zobrazuje se odpolední procentuální zvýšení/snížení.

### 5.6.1 Tlačítko „Tisk...“

Výtisk profilu SYS/DIA a profilu pulsu společně se statistikou

Pokud byla v nastaveních tisku (kapitola 5.7.3) vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF je medi\_pat#\_RRRRMMDD\_sys.pdf.

pat# = číslo pacienta

RRRRMMDD = datum měření

sys = identifikační písmeno pro poměr SYS/DIA

## 5.7 Tlačítko „Nastavení . . .“ na záložce „Pacient“

### 5.7.1 Dílčí záložka „Lékař“

The screenshot shows a window titled 'Nastavení' with a close button (X) in the top right corner. Inside the window, there is a tabbed interface with the following tabs: 'Lékař', 'Import/Export', 'Nastavení tisku', 'Rozhraní', 'Mezní hodnoty', and 'Profil'. The 'Lékař' tab is currently selected. Below the tabs, there are several text input fields with labels to their left:

- Jméno: Dr.med. Mustermann
- Ulice: Musterstraße 1
- PSČ/místo: 12345 Musterstadt
- Telefon: 01234 567 890
- Fax/E-mail: 01234 567 891

At the bottom right of the dialog box, there are two buttons: 'OK' and 'Zrušit'.

Na dílčí záložce „Lékař“ se provádí zadávání osobních údajů ošetřujícího lékaře, které tvoří základ obsahu zápatí ve výtisku.

## 5.7.2 Dílčí záložka „Import/Export“

Nastavení

Lékař Import/Export Nastavení tisku Rozhraní Mezní hodnoty Profil

GDT

Soubor i: C:\temp\import.gdt

Soubor e: C:\temp\export.gdt

☒ Vytvoření souboru PDF paralelně s exportem GDT

☐ Export GDT trvale aktivní – včetně variabilních názvů souborů (rrrrmmdd\_hhmmss)

☐ Použít znakovou sadu UTF-8 (nekompatibilní se standardem GDT)

☐ Write Byte Order Mark (BOM)

OK Zrušit

Při použití systému elektronického zpracování dat, který je určen pro zdravotnická pracoviště a který podporuje rozhraní GDT, se zde zadávají cesta k souboru a název souboru pro export, resp. import. Prostřednictvím tlačítek vedle polí pro zadávání souboru importu a exportu máte přímý přístup k adresářové struktuře systému Windows.

Příklad: c:\prax\_edv\import.gdt

Soubor importu = soubor exportu v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště

Soubor exportu = soubor importu v systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště

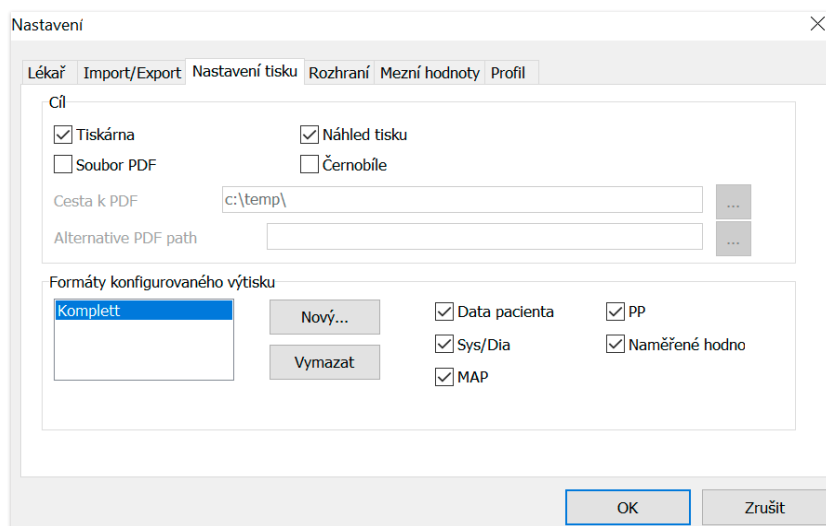
Import prostřednictvím rozhraní GDT se uskutečňuje automaticky při spuštění programu nebo potvrzením pomocí tlačítka „Export/import -> Import GDT“, jestliže v předem určeném adresáři existuje platný soubor importu GDT. Export prostřednictvím rozhraní GDT se uskutečňuje pouze tehdy, existuje-li aktivní pacient nainportovaný ze systému elektronického zpracování dat zdravotnického pracoviště. Export se provádí automaticky při ukončení programu (pokud během aktuální programové relace byla načtena naměřená data z přístroje) nebo ručně, a to kdykoli stisknutím tlačítka „Export GDT“ na záložce „Měření“.



Export dat je deaktivován tehdy, jestliže byla po automatickém importu provedena změna pacienta. Znovu se pak aktivuje, jakmile je tento pacient opět vybrán. Export dat se deaktivuje rovněž tehdy, jestliže nebyl předem proveden žádný import.

Další pokyny k dostupným možnostem „Vytvoření souboru PDF paralelně s exportem GDT“, „Export GDT trvale aktivní“ a „Použít znakovou sadu UTF-8“ viz v části 3.4.2.

### 5.7.3 Dílčí záložka „Nastavení tisku“



Na záložce „Nastavení tisku“ určujete, zda má poté, co bylo ve spuštěném programu stisknuto příslušné tlačítko [Tisk...], být výstupem výtisk v papírové formě, snímek obrazovky anebo dokument PDF.

Je-li vybrána možnost „Tiskárna“, při stisknutí tlačítka [Tisk...] ve spuštěném programu se zobrazí tiskové dialogové okno systému Windows.

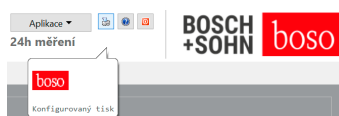
Je-li navíc vybrána možnost „Náhled tisku“, bude se před vytisknutím zobrazovat náhled tisku.

Je-li vybrána možnost „Soubor PDF“, vytvoří se soubor ve formátu PDF. Název tohoto souboru PDF má specifickou skladbu podle použité aplikace a je blíže popsán v souvislosti s jednotlivými aplikacemi.

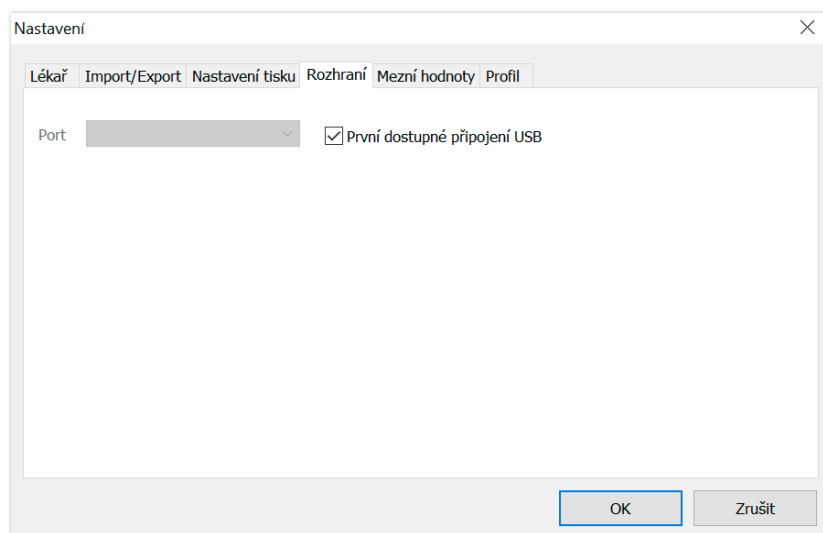


Musí být zvoleno alespoň jedno médium „Tiskárna“ nebo „Soubor PDF“.

Je-li vybrána možnost „Černobíle“, vytvoří se jednobarevný výtisk. Po stisknutí symbolu tiskárny „Konfigurovaný tisk“ se použije zde nakonfigurovaný formát výtisku a vytisknou se pouze zde vybrané stránky.



## 5.7.4 Dílčí záložka „Rozhraní“



Zde určujete, jak se naváže spojení mezi tonometrem a počítačem.

Při aktivní možnosti „První dostupné připojení USB“ se k přenosu dat používá první port FTDI USB, který je nastaven systémem Windows. Je-li nainstalováno více portů FTDI USB, je nutno odpojit nepotřebné porty od počítače nebo příslušnou možnost deaktivovat.

Při neaktivní možnosti „První dostupné připojení USB“ je k přenosu dat použito sériové rozhraní (COM) zvolené v seznamu portů nebo port USB.

### 5.7.5 Dílčí záložka „Mezní hodnoty“

| Celkem   |     | Dopoledne |     | Odpoledne |     | Hmotnost |      |
|----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|----------|------|
| Systola  | 135 | Systola   | 135 | Systola   | 135 | BMI      | 25,0 |
| Diastola | 85  | Diastola  | 85  | Diastola  | 85  |          |      |
| Puls     | 100 | Puls      | 100 | Puls      | 100 |          |      |
| MAP      | 100 | MAP       | 100 | MAP       | 100 |          |      |
| PP       | 50  | PP        | 50  | PP        | 50  |          |      |

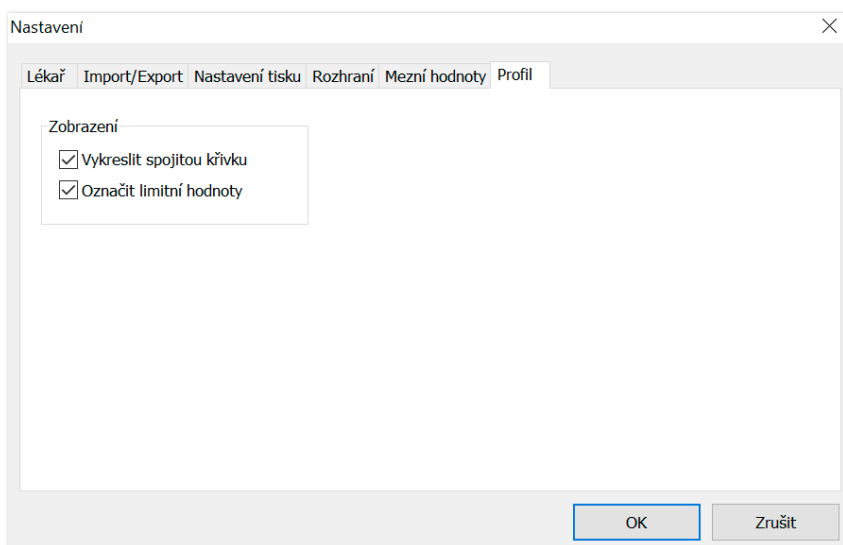
OK Zrušit

Aby bylo umožněno individuální vyhodnocování, mohou být stanovovány mezní hodnoty jednotlivých časových úseků. Nastavení mezních hodnot pro dopolední a odpolední dobu se vztahují k časovým intervalům Dopoledne a Odpoledne.

### 5.7.6 Dílčí záložka „Profil“

Při zobrazování profilů (záložka „Profil Sys/Dia, MAP, PP“) se standardně zakresluje obálková křivka (spojovací linie mezi jednotlivými body měření) a mezní hodnoty jsou znázorňovány jako vodorovné linie.

Zde lze nastavovat skrytí jak obálkové křivky, tak i čar odpovídajících mezním hodnotám.



## 6 Ustanovení týkající se záruky

Nehledě na zákonná práva týkající se záruky ručí společnost boso za to, že datový nosič obsahující software bude po dobu 90 dnů od data zakoupení bez materiálových a výrobních vad.

Z důvodu výše poskytnutého záručního příslibu je společnost boso povinna vyměnit datový nosič s obsaženým softwarem za následujících podmínek:

- zákazník/kupující do 90 dnů od data zakoupení písemně uvědomí společnost boso o chybě

nebo

- zákazník/kupující do 90 dnů předá chybný datový nosič prodejci nebo jej zašle zpět společnosti boso na adresu:

BOSCH + SOHN GmbH u. Co. KG  
Bahnhofstr. 64  
72417 Jungingen, Germany

Kromě výše poskytnutého záručního příslibu nepřejímá společnost boso jakoukoli další výslovnou ani mlčky předpokládanou záruku.

## 7 Omezení odpovědnosti

- a) Software je vám poskytnut na základě aktuálního stavu vývoje.
- b) Nehledě na ustanovení obsažené v kapitole 6 nepřejímají společnost boso ani její prodejci žádnou odpovědnost za rizika týkající se výsledků získávaných prostřednictvím softwaru a související s výkonovými vlastnostmi softwaru. Vyloučena je naše odpovědnost za nepřímé škody, následné škody, ušlý zisk, škody vzniklé ztrátou nebo poškozením dat nebo další obchodní či hospodářské ztráty.
- c) Výše uvedené vyloučení odpovědnosti se netýká odpovědnost podle zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku a případů úmyslně nebo hrubě nedbalého jednání na naší straně nebo na straně našich zprostředkovatelů plnění.

## 8 Vysvětlení obrázků



Řiďte se návodem k použití!



Rok výroby



Výrobce

CE 0124

Označení CE dokládá shodu se Směrnicí o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS, oznámený subjekt: DEKRA, 0124



Důležité pokyny



Zdravotnický prostředek



# Výňatek z popisu vět GDT

V následující části jsou popsány druhy vět a v nich obsažené identifikátory polí, které jsou potřebné k realizaci rozhraní GDT tohoto softwaru:

## Druh věty 6302 „Vyžádat nové vyšetření“

|                |                                                                                                                     |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pole 8000:     | Identifikace věty                                                                                                   |
| 8100:          | Délka věty                                                                                                          |
| 8315:          | GDT-ID příjemce                                                                                                     |
| 8316:          | GDT-ID odesílatele                                                                                                  |
| 8410: ID testu | (BDM00: Přímé vyvolání měření pacienta<br>BDM01: Přímé vyvolání 24h měření<br>BDM02: Přímé vyvolání měření ABI/PWV) |
| 9218:          | Číslo verze GDT                                                                                                     |
| 3000:          | Číslo pacienta                                                                                                      |
| 3101:          | Příjmení pacienta                                                                                                   |
| 3102:          | Jméno pacienta                                                                                                      |
| 3103:          | Datum narození pacienta                                                                                             |
| 3105:          | Číslo pojištěnce                                                                                                    |
| 3106:          | Bydliště pacienta                                                                                                   |
| 3107:          | Ulice v adrese pacienta                                                                                             |
| 3110:          | Pohlaví pacienta (1 = mužské, 2 = ženské)                                                                           |
| 3622:          | Tělesná výška pacienta (cm)                                                                                         |
| 3623:          | Hmotnost pacienta (kg)                                                                                              |

## Druh věty 6310 „Předat data vyšetření“

|            |                                                     |
|------------|-----------------------------------------------------|
| Pole 8000: | Identifikace věty                                   |
| 8100:      | Délka věty                                          |
| 8315:      | GDT-ID příjemce                                     |
| 8316:      | GDT-ID odesílatele                                  |
| 9218:      | Číslo verze GDT                                     |
| 3000:      | Číslo/identifikátor pacienta                        |
| 8402:      | Identifikační pole specifické pro přístroj a postup |
| 6200:      | Datum vyšetření                                     |
| 6228:      | Text tabulky výsledků, formátovaný                  |
| 6302:      | Archivační identifikátor souboru                    |
| 6303:      | Formát souboru                                      |
| 6304:      | Obsah souboru                                       |
| 6305:      | Odkaz na soubor                                     |



BOSCH + SOHN GmbH u. Co. KG

Bahnhofstrasse 64 | 72417 Jungingen, Germany | T +49(0) 7477 9275-0 | F +49(0) 7477 1021

E [zentrale@boso.de](mailto:zentrale@boso.de) | [boso.de](http://boso.de)